

# Reggeli Újság

Ujvidék, 1941 augusztus 26, kedd

Szerkeszti:  
ANDRÉE DEZSÓ

22. évfolyam 204. szám

## A szövetségesek teljesen körülférték Odesszát és csak 15 kilométerre állnak a várostól Odessza erődövezete teljesen elpusztult Az angolok és oroszok bevonultak Iránba Nomura: Japán és az USA között nincs háborús ok

A német véderőparancsnokság közli:

Keleten a hadműveletek mindenütt tervszerűen haladnak előre. Mint már különjelentés hírül adta, tengeralattjárók és a távolkeleti vizeken működő hadihajók 25 ellenséges kereskedelmi hajót süllyesztettek el, összesen 148.000 bruttótonna tartalommal. Egyedül a tengeralattjárók 21 kereskedelmi hajót lőttek ki Angliából Gibraltár felé tartó hajókaravánból, 122.000 tonnatartalommal. Ezenkívül igen erős hajókísérlettel folytatott harcban elsüllyesztettek egy rombolót, egy korvetet és egy őrhajót.

Az Anglia elleni harcban a légi haderő nagyméretű bombákkal támadta Great-Yarmouth kikötőjét.

Az éjszaka folyamán légi támadásaink az angol keleti partok kikötői berendezései, valamint a brit sziget több repülőtere ellen irányultak. A holland partok előtt őrnaszádaink egy angol bombázót lelőttek.

Az elmúlt éjszaka néhány angol gép romboló- és gyújtóbombákat dobott Nyugatnémetország néhány helységére. A kár jelentéktelen. Éjszakai vadászok három támadó bombázót lelőttek.

### Jelentés a román arcvonalról

Bukarestből jelentik: A német-román arcvonal főparancsnokságának főhadiszállása hétfőn a következő jelentést adta ki:

Csapataink Délország leg-nagyobb városát teljesen körülférték. Igen kemény harcokban, amelyek gyakran rendkívül véresek voltak, nyílt csataterén megtörtük az ellenség fő ellenállását. Minden oldalról 15 kilométerre állunk Odesszától. Az ellenség — a városnak mindenáron való megtartása és a megszállás késteltesége érdekében — nagy sietve tengerészektől, gyári munkásokból, gépkocsivezetőkből és hasonló elemekből alakított egységeket vet harcba. Ezek közül sokan kiképzetlenül és fegyver nélkül érkez-

nek az arcvonalra. A zsidó biztosok revolveres fenyegetésére a szovjetkatonák a végsőkig harcolnak.

A betonozott ellenállási övezet, amelyen a bolsevikiek itz éven át dolgoztak, összeomlott. A Dnyeszter-menti erődítmények egytől-egyig kezünkben vannak. A géppuskákkal erősen felszerelt bástyaüregeket részben már elpusztítottuk, részben most pusztítjuk el. A kezünkre került nagymennyiségű hadianyagot még nem számláltuk meg. Több ezer foglyot ejtettünk. Az ellenségnek a tengeren át való menekülése folyamatban van és a közel jövőben befejeződik.

### Előtérben a Dardanellák kérdése

Ankarából jelentik: Török kormánykörökben a legnagyobb figyelemmel kísérik a Szovjet Fekete-tengeri partvidékén lejátszódó katonai eseményeket. Abban az

esetben, ha a német csapatok az összes Fekete-tengeri kikötőket elfoglalják, a szovjetflottának joga lesz a Dardanellákon áthaladni.

A Reuter-iroda rendkívüli hírében közölte, hogy angol csapatok hétfőn reggel átlépték az iráni határt.

Mint a Reuter-iroda kiegészítőleg közli, Szimlában felhivatalosan bejelentették, hogy az angol és a szovjetkormány közös katonai lépést tett Iránban. A Reuter-iroda moszkvai közlése szerint Molotov külügyi népbiztos közölte az iráni nagykövettel, hogy Iránba szovjetcsapatok vonulnak be.

### TÖRÖKORSZÁG KORSZERŰSÍTŐ HADSEREGÉT

A Basler Nationalzeitung ankarai értesülése szerint a török hadsereg főparancsnokság a török

hadsereg korszerűvé tételét készíti elő. Ennél tekintetbe veszik az eddigi háborús tapasztalatokat. A hadsereg korszerűsítésével kapcsolatban megnyitják az első ejtőerős iskolát.

### JAPÁN ÉS AMERIKA VISZONYA

A Bud. Tud. svájci lapértesülések alapján közli, hogy Nomura tenger-nagy, washingtoni japán nagykövet nyilatkozott a sajtónak. Kijelentette, hogy az Egyesült Államok és Japán között fennálló ellentétek nem áthidalhatatlanok. Annak a meggyőződésének adott kifejezést, hogy a két állam között kiküszöbölhető az ellentéteket, noha nem tudhatja, hogy erre mikor és milyen eszközök igénybevitelével kerül sor. A hajózási kérdés és a fennálló egyéb problémák nem szolgáltathatnak okot a két hatalom közötti háborús bonyodalomra — mondotta.

### A JAPÁN HADITENGERÉSZETI MINISZTER A CSÁSZÁRNÁL

Tokióból jelentik: A mikádó hétfőn délelőtt rendkívüli kihallgatáson fogadta Oiakava japán haditengerészeti minisztert.

### JAPÁN MAGATARTÁSA VÁLTOZATLAN

Sanghajból jelentik: A japán katonai körökhöz közelálló sanghaji sajtó foglalkozik azokkal a hírszövegekkel, hogy az Egyesült Államok egyezkedést javasolt Japánnak. A lap szerint Amerikának tudnia kell, hogy sem fenyegetésekkel, sem javaslatokkal nem tudja módosítani Japán alapvető politikáját, amely a kínai kérdés megoldásán és a Távolkelet jólétének megteremtésén nyugszik. A kínai kérdést csak úgy lehet megoldani, ha Csankaiseket térdre kényszerítik. Ennélfogva a Csankaisek támogatását hangoztató amerikai politika nem egyeztethető össze a Japánnal való kiegyezésre irányuló javaslattal — írja a lap.

A tokiói rendőrfőnök utasítása értelmében a jövőben csak akkor mutathatók be amerikai filmek Japán területén, ha erre a japán belügyminisztérium előzőleg esetenként engedélyt ad.

### Olasz vélemény Churchill beszédéről

Rómából jelentik: A Stefani-iroda Churchill beszédével kapcsolatban megállapítja, hogy az angol miniszterelnök konkrét dolgokat nem tudott mondani, ezért csak általános megállapításokra szorítkozott, abban a reményben, hogy majd csak akad valaki, aki hitelt ad szavainak. Churchillnek ahhoz a megállapításhoz is volt bátorsága, hogy »az angol beszélő nemzetek az Atlanti-óceánon lefolyt találkozóon elhatározták, hogy valamennyi földrész

népeit felelősséget vállalnak.« A Stefani-iroda közleménye ezután kiemeli a Japánról szóló erős kifejezéseket, valamint a Szovjetunióról szóló álszentelkedő kijelentéseket. Churchill egy vonatkozásban becsületes volt — teszi hozzá végül a Stefani-iroda: a többi nép lefegyverzéséről beszélt, az angolul beszélő népeknek azonban fenntartotta a jogot a fegyveres önvédelemre.

### Elsimítják a pártpolitikai ellentéteket Horvátországban

A Neue Zürcher Zeitung berlini levelezője a horvátországi helyzet-foglalkozva, azt írja, hogy berlini diplomáciai körökben nagy érdeklődéssel kísérik a horvát belpolitika fejlődését. A jelek szerint mindinkább közeledés tapasztalható Macek volt parasztpártja és a vezető usztasa-párt között.

Meg akarják kísérelni a két párt közötti ellentétek elsimitását és a békés együttélés lehetővételét, mivel tisztában vannak azzal, hogy az eddigi pártpolitika nem befolyásolja

szerecsés irányban az ország belpolitikai fejlődését.

### ANGOLELLENES TŰNTETÉS IZLANDON

Kopenhágából jelentik: Rejkjavikból érkező hírek szerint az izlandi lányok az angol és amerikai megszálló csapatok elleni tiltakozásként levágták hajfonatukat és a főváros utcáin tüntetőleg üdvözölték azokat a német hadifoglyokat, akiket tovább szállítás végett hoztak Izlandra.

# A németek 25 kereskedelmi hajót süllyesztettek el A finnek Viipurihoz közelednek

## A japánok befejezték három északkinai tartomány megtisztítását

A német véderőparancsnokság közli: Tengeralattjárók és a távoli vizeken működő hajók 25 ellenes kereskedelmi hajó megsemmisítését jelentik, összesen 148.200 tonnatartalommal.

### A NÉMET LÉGIERŐ TEVÉKENYSÉGE AZ UKRAJNAI HARCTÉREN

A német légi haderő az ukrajnai harctéren augusztus 23-án különösen eredményesen működött. Német harci és zuhanóbombázó kötelékek fáradhatatlan egymás utánban bombázták Budienni tábornagy menekülő csapatait. Súlyos támadások érték a gépesített szovjet hadoszlopokat, amelyek hiába igyekeztek kivonni magukat a német harci kötelékek bombasorozatai alól. Tizenegy szovjet páncélos megsemmisült, hat megsemmisült és nem folytathatta útját. A mozgó gépesített oszlopok ellentámadása során 175 tehérgépkocsi és más gépjármű pusztult el. Három repülőteret megáradásakor sikerült 30 felszállásra kész repülőgépet sorozatos bombatámadással elpusztítani. A gépek már az első találatok után kigyulladtak. Német vadászpilóták légi harcban leltek 7 szovjetgépet.

A hadműveletek során német harci kötelékek Odesszától keletre megtámadták és súlyosan megsemmisítették egy 8000 tonnás ellenséges tartályhajót.

A szombati nap folyamán a keleti arcvonal középső szakaszán a német légi haderő kötelékei különösen eredményesen támadták szovjet csapatokat és közlekedési célpontokat. A német repülőkbombázták és alacsonyan szállva tüzfegyverekkel lőtték a menekülő szovjet hadoszlopok hosszú sorait. A Szovjet e támadások következtében emberben és anyagban nagy veszteségeket szenvedett. A menekülő csapatok felvételére készenálló 42 vonatszerelvényt jól irányított bombasorozatokkal megsemmisítették. Ötszáz vasúti kocsit darabokra töltötték vagy elégették. Sikerült 12 szovjet menetoszlopot teljesen felmorzsolni. — Ugyanezen a vidéken német vadászkötelékek 12 szovjetgépet leltek.

### A FINNEK ELŐNYOMULÁSA

Hivatalos finn jelentés szerint a Viipuri felé előnyomuló finn csapatok 15 kilométerre állnak a várostól. A finnek a karjalai földszorosban légi harcban 3 szovjetgépet lőtték le. A Ladoga-tótól északra két szovjetgépet semmisített meg. A finn arcvonal többi részén még 3 szovjetgépet pusztítottak el.

### IRÁN FENTARTJA SEMLEGESSÉGÉT

Teheránból jelenti a NTI: A legutóbbi angol-szovjet demarsra adott iráni válaszigazgató tartal-

mából hivatalosan még semmi sem vált ismeretessé, rendszerint jól tájékozott teheráni körökben azonban híre jár, hogy Irán ebben a jegyzékben hangsúlyozza semlegeségének fenntartását és elutasít minden beavatkozást belső ügyeibe. Ugy tudják, hogy a jegyzék ezenfelül az Iránban élő németekkel kapcsolatban visszautasít minden célszót rágóaszt.

Az Associated Press ankarai tudósítója rámutat annak lehetőségére, hogy a jövő hét végén brit és esetleg szovjetszervezetek előnyomulnak Irán ellen. A Teheránban élő északamerikaiakat már felszólították, hogy adott esetben az Egyesült Államok teheráni nagykövetségének épületében keressenek menedéket.

### FRANCIAORSZÁGBAN NYUGALOM VAN

Vichyből jelentik: Pucheu francia belügyminiszter szombat este fogadta a francia, valamint a külföldi sajtó képviselőit és nyilatkozott a kormány által tett rendszabályok alapelveiről, valamint a kormánynak arról a szilárd akaratáról, hogy leküzdje a kommunista és anarchista elemeket Franciaországban. Bizonyos külföldi rádióállomások néhány nap óta olyan jelentéseket közölnek — mondotta — hogy Franciaországban zavargás és nyugtalanság ütötte fel a fejét és ezek nyomán letartóztatások történtek. Nem szükséges a híresztelések megcáfolása. Franciaország városaiban és falvaiban nincs lázas hangulat és egyáltalán nincs nyugtalanság.

Mindenütt rend van. A kormánynak minden eszköz rendelkezésére áll a rend fenntartására.

### CHURCHILL BESZÉDE

Churchill vasárnap este beszédet mondott a londoni rádióban. Közölte, hogy három napon át tárgyalt Roosevelttel, az angol és amerikai hadsereg vezetőinek jelenlétében. A találkozás — mondotta — jelképes volt, a világ minden angolul beszélő népének egységét jelképezte. A német-szovjet háborúról szólva, utalt arra, hogy a Szovjet sajátmaga elpusztítja földjét és hangoztatta, hogy a történelem során még nem volt példa ilyen kiméretlen küzdelemre.

A távolkeleti helyzettel kapcsolatban megállapította, hogy az Egyesült Államok végtelen türelméről tesz tanúságot, hogy baráti uton simítsa el a felmerült nehézségeket. Anglia ösztönöz remélni, hogy ez sikerül is. Ha nem sikerülne, Anglia természetesen háború nélkül az Egyesült Államok oldalára állna.

### A JAPÁN HADERŐ TEVÉKENYSÉGE

Az északkinai japán expedíciós hadtest közölte, hogy azok a japán csapatok, amelyek a hónap közepén megkezdtek Sanszi, Csahar és Hopei tartomány megtisztítását a kommunista elemektől, sikeresen befejezték feladatukat. A japán csapatok most Sanszi tartományban, a Peking-hankau vasútvonaltól nyugatra levő kommunista támaszpontok felé nyomulnak előre.

## Szebb és boldogabb jövőt a hazá minden hű polgárának

### Az apatini katonai parancsnokság bucsuztatása

Csütörtök este 120 terítékes vacsora keretében bucsuztatták Apatinban a járási katonai parancsnokság tagjait. A vacsorán a katonai közigazgatás részéről megjelentek: Ribényi Kamilló őrnagy járási katonai parancsnok. Szüts alezredes, a folyamórség parancsnoka, Dettrich Kálmán törzskapitány, továbbá Apatin község előjárósága Will Márton bíróval az élén, Dr. Visonati Kovách Zoltán, az apatini járás főszolgabírája, Dellin Frigyes és Kartaly József a tűzharcosok apatini szervezetének képviselőiben, Szélig József a DMKSz apatini fiókjának elnöke,

Dr. Kramár Bálint járásbíró, az apatini járás jegyzője, Budisin Száva, Sztapár község bírája, a katonai parancsnokság összes tisztviselői és sokan mások a polgárság részéről.

Szüts alezredes nyitotta meg a felköszöntők sorozatát és poharát Magyarország első emberére, a Kormányzó Urra emelte, Will Márton, Apatin község bírája az előjáróság nevében német nyelven megköszönte a katonai közigazgatás példás munkáját és kiemelte igazságos vonalvezetését, mely nemzetiségre való tekintet nélkül intézte el a felmerült



problémákat és indította el Apatin község ügyeit az új, felszabadult utra.

Egyben üdvözölte Dr. Visonati Kovách Zoltán új főszolgabírót. Szélig József a község és a járás magyarsága nevében mondott köszönetet Ribényi Kamilló őrnagynak felejtethetetlen munkálkodásáért és mint mondotta: a honvédség aranybetűvel írta be képviselőit Apatin történetébe és kérte, ne távozzanak el Apatinból örökre, hanem errejártukban térjenek be járásukba, ahol mindenütt tárt karokkal és nyílt szívvel fogadják őket. Speiser József Apatin polgársága nevében magyar nyelven bucsuztatta a távozókat. Bánhidi bácskerteszi jegyző a jegyzői kar nevében, Dr. Egerth Jakab apatini apátplebános a római katolikus hívők nevében köszönte meg a távozókat eddigi megfizethetetlen munkáját és beszédében rámlattott arra, hogy

a honvédség nagy példaadást is mutatott a hívők előtt buzgó vallásosságával.

Távozásukkal egy darabot szakítanak le szívükből, mert annyira egybeforrt a nép a magyar honvédséggel és szerette meg igazságos, szerető munkáját. Szüts alezredes a honvédség nevében állapította meg, hogy a katonai közigazgatás munkája minden dicsőretet megérdemel és ami a főmagyar volt. Dr. Visonati Kovách Zoltán az apatini járás új polgári főszolgabírája beszédében megköszönte Ribényi Kamilló járási katonai parancsnoknak bevezetését a járás ügyeibe, hiszi, hogy a jugoszláv szellem által tudatosan terjesztett hazugságok a magyar nemzetéről és annak szentistváni munkájáról egy-két év alatt teljesen meg fognak szünni. Ha a világháború előtti időkben Magyarország rosszul bánt volna a nemzetiségekkel, ma nem volnának nemzetiségek Magyarországon. (Hosszantartó nagy taps és helyeslés!). Kéri, hogy az új magyar polgári közigazgatást fogadja mindenki szeretettel és megértéssel, mint amilyen szeretettel és megértéssel kívánja ő az ügyeket a legnagyobb megelégedésre elintézni. Ribényi Kamilló őrnagy emelkedett ezután szólásra viharos éljenzés és taps közepette. Beszédében megköszönte a szívélyes és megható bucsuztatást és rámutatott arra, hogy a katonai közigazgatás nem egyéb, mint a 23 év alatt paragon feküdtek ugartörése. Gyorsan kellett cselekedni, a feltört ugaron bevetni a magyar kalászt, hogy

szébb és boldogabb jövőt arasson a haza minden hű polgára.

Kéri, hogy mindenki a mutatott uton haladjon, kéz a kézben tovább. Megígértette, hogy mindig és mindenben a közös magyar irányt követik az ittmaradtak. Szünni nem akaró tapsvihár közepette bucsuzott el ezután Ribényi Kamilló őrnagy a megjelentektől.

**MA: ízes, rostonsült különlegességek**

Szabó László, a híres szakács süti

Szívesen látjuk vacsorára és kifizető itall szolgálunk fel olcsó áráért

**PANNONIA-étterem**  
Dr. Bárdossy László u. 22

## Pályázat újján töltik be a délvidéki orvosi állásokat

A visszafoglalt délvidéki területen a hatósági orvosi állásokat pályázat útján töltik be. A belügyminiszter most pályázatot irt ki Szabadka városához 9, Ujvidék városához 6, Zombor városához 3, Zenta városához 3 és Magyarakanizsa városához 2 orvosi állásra. A pályázatok benyújtási határideje 15 nap a pályázat kiírásától számítva. A visszafoglalt délvidéki területről származó orvosok az egyéb iratokon kívül a kérvényhez bizonyítványt kötelesek mellékelni, amely szerint 1941 április 11-én a visszafoglalt délvidéki területen vagy a volt jugoszláv királyság területén laktak és a visszafoglalt délvidéki területen az 1941 április 11-én hatályban volt jogszabályok szerint az orvosi gyakorlat folytatásához előírt képzettséggel rendelkeztek. A pályázati kérvényben a kinevezés akár általánosságban a pályázati hirdetményben felsorolt bármelyik állásra, akár azok közül külön megjelölt állásra, illetőleg állások bármelyikére kérhető. A pályázati hirdetményt a Budapesti Közlöny augusztus 23.-i száma közli.

**Frikciós prést, ejtő kalapácsot, rúgós vagy légalapácsos, reszelő-, vágó- és kovácsoló-gépeket, más egyéb szerszám-gépeket jó állapotban**

**megvételre keressünk**

Lehetőleg részletes ajánlatokat „Szerszámgyár” jellegre a kiadoba kérünk. 7202

## Anyakönyvvezetői megbízatás

Ujvidék szab. kir. thj. város polgármesterétől.

30.630/1941. szám.

### HIRDETMÉNY

Értesítem a város közönségét, hogy a 256.992/1924. B. M. sz. rendelet 7. pontja értelmében teljes hatáskörrel rendelkező anyakönyvvezetőhelyettesekké a város területén dr. Ilyés János árvaszéki ülnököt és dr. Vermes András I. oszt. városi aljegyzőt neveztem ki.

A törvényes állami anyakönyvvezetőn: Dr. vitéz Horváth Kázmér polgármester h. főjegyzőn kívül érvényes házasság csak előtűk köthető és hiteles anyakönyvi kivonatok csak ők állíthatnak ki, illetőleg írhatnak alá.

Ujvidék, 1941. évi augusztus 23.

Dr. vitéz Nagy Miklós s. k. polgármester.

I. foku anyakönyvi felügyelő-hatóság.

A M. KIB. ÁLLAMI GIMNÁZIUM (VOLT I. SZ. REÁLGIMNÁZIUM) IGAZGATÓSÁGA KÖZLI

A beiratkozások szeptember hó 2. 3 és 4. napjain d. e. 8—11 és d. u. 3—5 órák között lesznek.

A beiratkozásnál beadandó okmányok: születési anyakönyvi kivonat (magyar nyelven), az előző osztály elvégzését igazoló bizonyítvány és himlőoltási ill. újraoltási bizonyítvány. Azon tanulóknak, akik vidékről akarnak bejárni, ugyanakkor kell beadniok bejárás engedély iránti kérésüket. A beiratkozási díj 12 P. 40 fill.

A magánvizsgázók sürgősen jelentkezzenek.

1841. 1941.



## PESTI MAGYAR KERESKEDELMI BANK

Alapított 1841-ben kelt királyi szabadalomlevéllel

Alapítke és tartalékalapok: P. 51,600.000

## Ujvidék magyarságának vezetői búcsúztatták

### vitéz Bayer Ferenc vezérőrnagyot, a város katonai parancsnokát

A katonai közigazgatás megszűntével megtörtént a hatóságok és hivatalok átadása a katonaság részéről a polgári tisztviselőknek. Folyamatban van a katonai közigazgatási ügyosztályok felszámolása is és így lassanként bucsúznak azok, akik honvédségünk megérkezése utáni napokban átvették a hivatalok vezetését, hogy zökkenésmentesen vezessék a város és az egész Délvidék adminisztrációját mindaddig, amíg a rendes polgári közigazgatás át nem veszi ténykedését.

A katonai közigazgatás vezetői közül elsőnek vitéz Bayer Ferenc vezérőrnagy, városi katonai parancsnok érkezett meg Ujvidékre, segéd-tisztje, Szokol Hubert főhadnagy kíséretében. Vele együtt jöttek azok is, akiket a honvéd vezérkar beosztott a katonai közigazgatáshoz. Azóta közel ötödfél hónap múlt el. A katonai közigazgatás tökéletesen oldotta m gfontos feladatát, úgyhogy most már nyugodtan adhatja át a hivatalos ügyek intézését a polgári tisztviselői karnak.

A katonai közigazgatás távozása előtt Ujvidék város magyarságának vezetői: a tizes tanács tagjai, a városi képviselőtestület és a magyar egyesületek elnökei szombaton este bucsúztak vitéz Bayer Ferenc vezérőrnagyától. Kramer Gyula, a D. M. K. Sz. elnöke köszöntötte vitéz Bayer Ferencet és hangoztatta, hogy Ujvidéki tartózkodása alatt olyan nagy szolgálatakat tett a városnak, amit nem lehet elfelejteni. Munkássága azonban sok tekintetben országos jelentőségű is volt, mert ő teremtetta meg a mintaszerű ujvi-

déki leventeintézményt és a Női Tábor érdekében kifejtett eredményes ténykedés is igen nagy fontossággal bír. Kramer Gyula annak a reményének adott kifejezést, hogyha a katonai közigazgatás meg is szűnik, vitéz Bayer Ferenc vezérőrnagy változatlanul az a barátja marad Ujvidéknek, aki volt.

Vitéz Bayer Ferenc vezérőrnagy megköszönte az üdvözlést, hangoztatta, hogy a felszabadító honvédsereg a rendet, békét és nyugalmat hozta és biztosította Ujvidék városának, valamint lakosságának. A katonai közigazgatás a maga részéről mindent megtett, hogy az ország és nép érdekeit szolgálja és amikor egy meleg kézfogással átadta a város igazgatását dr. Nagy Miklós polgármesternek, ezt nyugodtan tette, mert a reá bizott feladatot legjobb tehetsége szerint végezte. Kiemelte, hogy Ujvidéki tartózkodása és munkássága záloga annak, hogy mindig kellemesen emlékezik vissza az itt töltött hónapokra, amelyek alatt sokszor nehéz munkát kellett teljesíteni, de munkatársai támogatásával sikerült a reá bizott feladatot megoldani. Azal fejzte be beszédét, hogy mostani bucsuja nem jelent teljes elszakadást Ujvidéktől, mert ha el is utazik, azért mindig lesz alkalma visszatérni még a városba.

A lelkes éljenzéssel fogadott beszéd után még dr. Koráni Elemér rókusai plébános intezett néhány meleg mondatot a bucsúzó városi katonai parancsnokhoz, akinek munkássága örökre beirta nevét Ujvidék történelmébe.

### UJVIDÉKI FIÓKJA

Hitler Adolf-u. 21.

TELEFON: 22—22

Sürgőnycim: »COMMERZ«

Az intézet Ujvidéki fiókja 21 évi kényszerűzűnetelés után újból megkezdte működését. Betéteket előnyösen gyűmölcsözött bankszerű hiteletet folyósít. Foglalkozik a banküzlet minden ágával.

## Vitéz Bayer Ferencné tartotta keresztíviz alá egy szegény Ujvidéki család kilencedik gyermekét

Ünnepélyes külsőségek között keresztelték meg tegnap délelőtt az Ujvidéki református templomban Kovács Lajos és felesége született Lakatos Lidia kilencedik gyermekét. A keresztülők vitéz Bayer Ferenc tábornok és felesége voltak.

Délelőtt 11 órakor a leventeleányok sorfala között érkeztek meg a református templomba vitéz Bayer Ferenc tábornok és felesége. A keresztülők Horváth Ferenc református lelkész fogadta.

A keresztelés előtt Horváth Lajos lelkész imádkozott és beszédet mondott, amelyben hangoztatta, hogy milyen öröm érte a város magyarságát a honvédség bevonulása alkalmával, most pedig ezt tetézi, hogy a felszabadító honvédség tábornoka és felesége szegény szülők gyermekét tartja keresztíviz alá.

A keresztelés alatt vitéz Bayer Ferencné vette karjaira az ujszülöttet, aki a keresztelésben a Ferenc Miklós nevet kapta. A keresztelés után vitéz Bayer Ferenc tábornok, majd felesége homiokon csókolták keresztgyermeküket és átadták ajándékukat, a városi takarékpénztár betétkönyvét. A keresztülők keresztgyermeküket gépkocsihoz kísérték, amely visszavitte szüleinek, a szegény kömüvessegédnek és feleségének lakására az ujszülöttet.

## A nagyközönséget érdeklik Sipovics Éva festményei

Néhány szó a Katolikus Körben rendezett képkiallításról

Az Ujvidéki Katolikus Kör földszinti kistermében szombaton délelőtt nyílt meg Sipovics Éva kiállítása.

— Céloom az, hogy a nagyközönség is vásárolhasson művészi képeket, még pedig olcsó áron. Nem lehet az a cél, hogy a házaló ügynökök drága pénzen giccseket sózzanak a közönségre. A nagyközönségnek anyagi eszközi sincsenek arra, hogy nagynevű és befutott festőművészek képeit megvegye. Arra kell tehát törekedni, hogy mindenki számára lehetővé tegyünk olcsó, de művészi képek beszerzését. Ez a cél vezérelt engem is, amikor Ujvidéki kiállítást megrendeztem

Ezt mondta kiállításáról Sipovics Éva. A magunk részéről mindenben aláírhatjuk megállapításait. Ma tényleg a házaló ügynökök korát éljük és ezek különösen a képek terjesztése tekintetében fejtenek ki hihetetlen szívósságot és rá erőszakolják a vásárlókra giccseiket. Mennyivel egészségesebb az, ha valaki, aki képet akar venni, bemegy a kiállításra, ott kiválasztja azt a képet, amelynek neki tetszik és megveszi. Erre kiválóan alkalmas Sipovics Éva mostani kiállítása, mert itt igazán olyan képet vásárolhat mindenki, amilyen képességeinek legjobban megfelel.

## Ma Premiér

Békeffi István és Fényes Szabolcs ragyogó filmvígjátéka

# Balkezes angyal

Főszereplők:

Jávor Pál, Tabódy Klári, Mály Gerő, Vaszary Piri

## Másfélórás kacagás

# a Pallasz filmszínházban

Posta utca 7 — Telefon 40-31

A keleti harcok és a legújabb világeseményekről beszámol Budapesttel egyidőben a legújabb Magyar Tí és a német Ufa Világhíradó

Ujvidék legújabb és legmodernebb mozgóképszínháza teljesen új, modern gépezettel

**Emlékezzünk**

AUGUSZTUS 26.

1914.

A üomarow-i csatában Pawlow-kánál vívott harcokban a volt máramarosszigeti 85. közös gyalogezred tüzkérszetségében e napon az alábbi tisztek szerezték meg a legfelsőbb elismerést:

Vollerics Alfréd százados különösen bátor magatartásával és személyes bátorságával tüntette ki magát. Felismerve a legveszélyesebb helyzetet, századával lendületes támadással elfoglalta az ellenséges állást. Majd másodmagával az orosz akadályokig kuszva felgyújtott egy bizonyos számkazalt s így az ellenség elrejtett gépfegyvereit felégette. Bár az ellenség erős oldalozó tüzének ki volt téve, állását mindaddig tartotta, míg a zászlóalj újabb előnyomulásra fel nem fejlődött. Sikeres hőstetteért a 3. oszt. Vaskorona renddel tüntették ki.

Gyarmathy László százados II. gépfegyverosztály parancsnoka kitaró bátorságával tünt ki. Gépfegyvereit a legmegközelíthetőbb pontokig ügyesen előrevitte s így a harcok kimenetelére döntő befolyást gyakorolt. Amikor az ellenség oldalozó és háttüzeben a rajvonat már-már megingott, döntően avatkozott be pontosan irányított tüzével a harcban. Súlyos sebesülése ellenére az állásból egyedül hozott ki egy gépfegyvert és legénységét kitartásbuzdítva, a legvégső pillanatig helyén maradt.

A legnehezebb körülmények között kitaró magatartásért a 3. oszt. katonai érdemkeresztet kapta.

**A kender-rost ára a Délvidéken**

Az árellenőrzés országos kormánybiztosa az érdekelt termelőkkel, kikészítőikkel, valamint az érdekképviselőkkel folytatott tárgyalás alapján Bács-Bodrog vármegyének az anyaországhoz visszacsatolt területén a lombos, légszáraz kenderkóró legmagasabb termelési árát helyi feldolgozó kendergyár, a következőképp állapította meg: I. osztályu 18 pengő, II. osztályu 14 pengő, III. osztályu 10 pengő métermázsánként. Az áztatott, tilott és gerebenezett kender árát a közeljövőben külön rendeletben állapítják meg. Az illetékes hatóság a kender szállítását úgy a rendelet megjelenése előtt, mint a megjelenése után felvásárolt tételeknél, szállítási igazolványhoz fogja kötni.

**Hirdetmény**

Felhívom az összes háztulajdonosokat, hogy házukban a lakókat az előírt névjegyzékben nyilvántartásuk. A nyilvántartásba minden megszállót bevezetni kötelesek. A nyilvántartási könyv a rendőrségi hatósági közegeknek felmutatandó. Amennyiben a háztulajdonosok ezen rendelkezést nem tartják be és bárkit bejelentés nélkül a házban megtűrnék vagy bárkinek bejelentés nélkül szállást adnak, vagy rejtegetésükkel segítséget nyújtanak, úgy az internálási eljárást minden esetben haladéktalanul folyamatba teszem.

Zombory Gyula s. k.  
m. kir. rendőrfőtanácsos,  
az ujvidéki rendőrkapitányság vezetője.

**A délvidéki egyetemi hallgatók és egyetemét végzettek ülése Ujvidéken**

A közeledő tanév kezdetére való tekintettel a délvidéki magyar egyetemi és főiskolai hallgatók, valamint a végzett egyetemisták (a zágrábi Magyar Egyetemi Hallgatók Kultúregyesülete, a belgrádi Bólyai Farkas és a zágrábi Vojvodina diákegyesületek volt tagjai) e hó 24-én Ujvidéken a Levente otthonban nagyobb szabásu megbeszélést tartottak.

A megbeszélést Kramer Gyula, a D. M. K. Sz. elnöke nyitotta meg, üdvözölve a megjelenteket, külön dr. Ruday Rezsőt, a vallás- és közoktatásügyi minisztérium tanácsosát, Mihályi Bálintot, a felvidéki egyetemisták képviselőjét.

Miután felszólította a belgrádi és zágrábi diákegyesületek jelenlévő tagjait, hogy határozzák el egyesületeik feloszlását, Dévay Lajos, a volt zágrábi Magyar Egyetemi Hallgatók Kultúregyesülete elnöke és Löwenberg Béla a belgrádi Bólyai Farkas elnöke javaslataira a két diákegyesület jelenlévő tagjai ki-mondják egyesületeik feloszlását.

Dr. Hegedüs László a D. M. K. Sz. igazgatója ismerteti

a D. M. K. Sz. céljait és a Szövetség keretein belül megalakítandó egyetemi hallgatók alosztályának szükségességét.

A megalakítandó egyesület teljes önkormányzattal rendelkezne, úgy agjai mint vezetősége csak a visszacsatolt délvidéki magyar egyetemi hallgatók soraiból kerülhetnek ki.

Hosszabb vita után, amelyhez öbök között a felvidéki magyar egyetemisták kiküldötte is hozzájárult, ismertette a felvidéki magyar egyetemi ifjuság harcait, a szerzett tapasztalataik árán ajánlja a délvidéki magyar egyetemi ifjuságnak a D. M. K. Sz. keretein belül az egyetemista alosztály megalakítását és ezzel párhuzamosan a D. E. F. H. E.-vel való esetleges együttműködést.

Krámer Gyula lezárva a vitát indítványozza, hogy minden egyetemi városban önálló diákegyesület alakuljon, mint a D. M. K. Sz. alosztálya. Az egyesületek megalakítását és megszervezését a kijelölt szervező-megbízottak végeznék el és az egyesületek megalakulása után meg választott végleges vezetőség lépjen egységesen érintkezésbe a D. E. F. H. E. szervezeteivel, amennyiben ezeknek a D. M. K. Sz.-el kapcsolatos álláspontjuk tisztázódott.

Több felszólalás után, amelyek a magas egyetemi tandíjak és vizsgadíjak, valamint az anyagiakbn szükkölködő egyetemi hllgatók megélhetési és tanulmányi előmenetelükkel kapcsolatos nehézségek tárgyát merítették ki, dr. Ruday Rezső ismerteti a vallás és közoktatásügyi Miniszter Ur által a délvidéki magyar egyetemi hallgatók részére tett kedvezményeket a tanulmányaik folytatása érdekében.

Ezután a megbeszélés résztvevői a következőket bízták meg az egyesületek megszervezésével és megalakításával: Budapest, szervező-elnök Czoczek Kornél, tagok Dévay Lajos és Balla László. Szeged: szervező-elnök Simon Mihály, tagok Stifel-

mayer Adám, Miklós Nándor. Pécs, szervező-elnök Szélig István, tagok Komáromi Szilveszter és Gyarmati István. A megbízottak a szervezés munkáját rövid időn belül megindítják.

Majd Krámer Gyula elnök az ülés vezetését átadta dr. Nagy Ivánnak, aki a következő beszédet mondta:

— A magyar diákok és a magyar értelmiség feladatai a felszabadulással nem szűntek meg. Bennünket az elnyomatás, a háttérbeszorítás a rabság éveiben nem csak egyvé kövacsolt, hanem az egész délvidéki magyarság egy olyan közösségi gondolatot termelt ki magából, mely mindenkit magába foglal. Az a magyar lelkiület, amely csak a magyar érdeket látja és tartja szem előtt, a magyar emberben pedig a magyar testvért — az továbbra is fenn kell, hogy maradjon. Ne járjunk külön utakon, ne hagyjuk el eszményeinket, valósítsunk meg mindent, amiért az elnyomatás éveiben lelkesedtünk. Tartsuk meg egymásközi összeköttetéseinket és alkossunk magával a délvidéki magyar néppel egy elválaszthatatlan magyar tömböt.

A feladatok, amelyeket meg kell oldanunk, sokoldalúak.

Megérkezett az ideje annak, amikor építenünk kell! Ebben az építő munkában minden magyar embernek ki kell venni a részét. A magyarságot e vidéken erkölcsileg és anyagilag emelnünk kell, mert magyar ez az ország rész egy évezred óta. Talán a legmagyarabb, mert érte a legtöbb magyar vér folyt. A szentistváni gondolat birodalmi eszméjének, azaz Nagymagyarországnak mi vagyunk a leghűségesebb hívei.

Nagymagyarországnak most építik fel e vidéken a végvárait. Erős bástyafalakat kell építenünk. A történelem és husz év történetének tanulságai szerint a legbiztosabb védőövezet a magyar nép sokezes tömege. Magyarra kell hogy legyen e vidék nemcsak multjában, hanem jelenében is. Ezért szükséges meg erősíteni az egységes és általános magyar nemzeti és népi szervezetet e vidéken. Ez a DMKSz képeiben meg is van. Annak a kereteit elő tartalommal kell megtölteni. Nem szabad megengednünk, hogy kiveszzen belőle az igaz magyar lélek.

Sok a tennivaló a magyarság nemzeti nevelése terén. Senkisek veheti rossznéven tőlünk, ha vissza akarjuk hódítani idegenbe vesztett minden csepp vérünket. Nem egyedül a tanítók és papok dolga ez, hanem mindannyiunk szent kötelessége. A magyar nép kultúrszintjét emelnünk kell és pedig általánosságban, lineárisan. Nem elégséges a nagyműveltségű vezetőréteg. A széles néprétegeket kell felemelnünk, mert a mai időkben tekintélyt és megbecsülést csak az egész nemzet, mint olyan tud kivívni magának erejével, képességeivel és

**HIREK**

— **ÜGYELETES SZOLGÁLAT**  
1941. ÉV AUGUSZTUS 23-TÓL  
30-IG. Ügyeletes orvos: Dr. Raimund Alfréd, Petőfi Sándor-utca 40. sz., telefon 41—67. Ügyeletes gyógyszerárak: Alargits Szvetozár, Deák Ferenc-tér 5. sz., telefon 25—81; Ilin Dusan, Erzsébet-tér 4. sz., telefon 24—45. Mentők és tüzoltók: Andrassy-utca 12. sz., telefon 33—22.

— A kormányzó ur kihallgatáson fogadja a délvidéki főispánokat. A kormányzó ur szerdán délelőtt Gödöllőn kihallgatáson fogadja dr. Deák Leó bácsbodrog-megyei, dr. Fernbach Péter ujvidéki és dr. Reöck Andor szabadkai főispánt.

— Az ujvidéki németek tisztelő látogatása a főispánnal és polgármesternél. Az ujvidéki németek nagyobb küldöttsége jelent meg tegnap délelőtt a városházán, A küldöttség, amelyet Hamm Ferenc volt képviselő vezetett, tisztelő látogatást tett dr. Fernbach Péter főispánnal és vitéz dr. Nagy Miklós polgármesternél.

— Dr. apatini Fernbach Péter főispánt nevezték ki Ujvidék közellátási kormánybiztosává. Budapestről jelentik: A m. kir. minisztérium dr. Kászonyi Richárd főispánt Bács-Bodrog vármegye közellátási kormánybiztosi teendői alól felmentette és Bács-Bodrog vármegye közellátási kormánybiztosává dr. Deák Leó főispánt, Ujvidék sz. kir. tjh. város közellátási kormánybiztosává dr. apatini Fernbach Péter főispánt, Szabadka szab. kir. tjh. város közellátási kormánybiztosává dr. Reöck Andor főispánt kinevezte.

— Kulcsokat találtak Ujvidéken Szerkesztőségünkbe tegnap kulcsköteget hoztak. A kulcsokban 10 kulcs van, többnyire Wertheim-rendszerűek. A kulcsok igazolt tulajdonosa jelentkezék szerkesztőségünkben.

lelki tulajdonságaival. Egyedül vagy csekélyszámu társadalmi osztályok bármily kiválóak legyenek azok, erre nem alkalmasak.

Dr. Nagy Iván beszédében kitért még a gazdasági, szociális és más fontos kérdésekre és indítványozta, hogy minden magyarországi egyetem városban, ahol a visszacsatolt Délvidékről származó magyar egyetemisták vannak, alakuljon meg egy diákegyesület, amely állandó összeköttetésben van a D. M. K. Sz.-el, mint annak alosztálya. Beszéde befejeztével percekig tartó tapsorkán jelezte, hogy az egybegyűltek minden tekintetben helyeslik kifejtett nézeteit.

Utána még több felszólalás volt, ezek elhangzása után pedig határozatot hoztak, amelyben felhívják a vezetőséget arra, hogy az alapszabályokban foglalt munkalehetőséget terjesszék ki, alakítsák meg a különböző osztályokat, így a közegészségügyi, szociális, közművelődési osztályt, a gazdasági osztályt pedig bővítsék ki és ha szükség mutatkozik, létesítsenek további osztályokat. Az ülésről üdvözölő táviratot küldtek dr. Bárdossy László miniszterelnöknek és dr. Hóman Bálint valóság és közoktatási miniszternek.

**BRISTOL SZÁLLODA**

Előkelő családi szálloda, olcsó árrakkal. Egy ágyas szoba 7 P-től, két ágyas szoba már 12 P-től. Előzékeny kiszolgálás.

**BUDAPEST,  
BUNAPARTON**

— Az anyakönyvi kivonatok nyelvének szabályozása. A belügyminiszter rendeletileg szabályozta a visszafoglalt délvidéki területen vezetett állami anyakönyvekben vezetett nyelven teljesített bejegyzések alapján kiállítandó anyakönyvi kivonatok nyelvét. Eszerint az idegen nyelven történt bejegyzések alapján kiállított anyakönyvi kivonat záradékában meg kell jegyezni, hogy a bejegyzés nyelve vagy annak egy része nem magyar nyelvű.

— Asszonyháború Órszálláson. Napokban Drobina Istvánné és a férje Józsefné a gyerekek miatt összevesztek. Ságiné tizennyolc éves fiával az utcán megtámadta Drobínánét és alaposan helyben vergette. De Drobínáné sem volt rest, mert összekaparta támadóját. Ságínénak sikerült valahogy Drobínáné hajába kapaszkodni, hogy a hajánál fogva húzza végre az utcán. A verekedőket az összesítő szomszédok választották szét, majd Ságiné a csendőrségre ment panaszt tenni. A csendőrség megindította az eljárást a verekedő asszonyok ellen.

— Szerb városelnökök kerül Nagyikinda élére. Nagybecskerekéről jelentik: Dr. Reith Ferenc, a bánbányai segédbíró hivatal közgazdász osztályának vezetője kikindára utazott, ahol megbeszéléseket folytatott a kikindai városvezetővel a kikindai városvezető kinevezését illetően. A kikindai magyarok, németek és szerbek között megegyezés jött létre, amely szerint Kikinda szerb városelnököt kap, a városi képviselőtestület tagjait pedig a származásuknak megfelelően magyarok, németek és szerbek sorából nevezik ki. Városelnökké dr. Jankovics Zsárkó ügyvédet, helyettesévé Velyacsek Antalt nevezték ki. A városi képviselőtestületi tagok kinevezése a közeli napokban történik meg.

— Szünet az újvidéki Apollófilmszínházban. Az újvidéki Apollófilmszínház igazgatósága a mozgóképszínház természet renováltatja így néhány napig szünetelnek a mozielőadások. A mozi megindulásáról tájékoztatjuk majd olvasóinkat, az Apolló az őszi idénynek a legszenzációsabb filmsikerrel indul majd.

— A fürdés áldozata. Tiszaszentmiklóson drámai körülmények között a vízbe fulladt Sós Péter gazdálaga. Társaival együtt a téglagödörben fürdött és bár gyenge úszó volt, megkísérelte a gödör átúszását. Amikor a közepére érkezett, fuldokolni kezdett és segítségért kiáltott, de társai között egy sem akadt, aki segítségére sietett volna. Percekig küzdött, hogy partra jusson, hol alámerült, hol felbukkant, végül is elnyelte a víz. Holttestét késő este találták meg.

— Magyaranyu építkezés Szegeden. Szegedről jelentik: Az építkezési kedv az utolsó napok alatt nagy mértékben fellendült Szegeden. Az elmúlt napok alatt öt többemeletes ház építésére kérétek engedélyt. Az új emeletes házak a Nagyköruton épülnek fel. Igen sokan emeletráépítésre is kérétek engedélyt. Az új építkezésektől a lakásínség csökkenését várják, ami főleg azóta érezhető, amióta Szerbiából visszatelepítettek a magyarokat és egy részüket Szegeden helyezték el.

— Ne bánts a sorompót! Szabadkáról jelentik: Vasárnapra virradóra könnyen végzetessé válható szerencsétlenség történt Szabadka határában, a csikériai vasúti átjárónál. Bukovác József tanyai fuvaros éjjel ért az átjáróhoz, ahol a sorompót leeresztve találta. Bukovác felémelte a sorompót és kocsiját akart haladni a sínpáron. Ebben a pillanatban ért oda a vonat, amely elkapta Bukovác kocsiját és pozdorjává törte. Bukovácnak nem történt baja, az eljárás megindult ellene.

**Hazai kóstoló a záradékokat Móriagárdán**  
Bőhonyei Dezsőné, az alsó vendéglőben.  
Finom hegyi borok, sörkülönlegességek.  
Elsőrendű kintetősaruk. Bácskai konyha.

— Rendkívüli könnyítéseket biztosítottak a délvidéki iparosok számára, még nincs sok kiállítója a Délvidékről a Budapesti Őszi Vásárnak. Szabadkáról jelentik: A budapesti Őszi Lakberendezési Vásár iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg a Délvidéken, s épp ezért nagy meglepetést kelt az, hogy a Délvidék részéről csak alig egy-két iparos állít ki azon. A cégek nyersanyag hiányában, valamint a katonai közigazgatás polgári közigazgatásra való áttérésével kapcsolatosan keletkezett nehézségek következtében nem készülhettek kellően a kiállításra és így kénytelenek eltekinteni a vásáron való részvételtől. A vásár igazgatósága rendkívül kedvezményeket biztosított a délvidéki iparosok részére, így a délvidéki kiállítóknak csak a bérlet felét kellene megfizetniük a kiállítási területért, bőrtalpu cipőket és papucskokat pedig jegy nélkül is szabadon nekik árusítani. Mindezek ellenére a Délvidékről nincs jelentkező.

**FERENC JÓZSEF KESERŰVIZ**

— Felszentelték a moholi ipartestület új zászlaját. Moholról jelentik: A moholi ipartestület új zászlaját ünnepélyes külsőségek között szentelték fel. Zászlóánya Viktor Fábriáné születet Skingár Pirike volt. Az ünnepségen felvont zenekarával a tűzoltótestület is. Az ünnepi szentmise és a zászló felszentelése után Varga Lajos plébános tartott rendkívül hatásos beszédet, majd Fábrik András, a zentai ipartestület kiküldötté mondott lelkes hangú üdvözlőbeszédet. A beszédek után bevették a zászlószegeket és felolvasták az adakozók névsorát.

— Ingyenes munkaközvetítés! Munkát kaphatnak: a M. Kir. Állami Munkaközvetítő Hivatalnál, Vak Bottyán u. 2. (volt Munkás Börze épület) Telefon 26-94. Férfiak: 2 könyvelő, 1 keresk. gyakornok, 2 fűszerkereskedő, 3 ács, 1 fémcsiszoló, 1 szerszámkészítő, 1 bádgos, 1 üveges, 5 asztalos, 2 kádár, 1 szíjgyártó, 3 selyemszövő, 22 kenderitiloló, 1 cipész, 1 borbély, 5 napszámos és 1 gazd. kocsis. Nők: (háztartási alkalmazottak) 2 gépirónő, 1 pénztárosnő, 1 fodrásznő, 1 nevelőnő, 1 bejárónő, 5 mindenes főzőasszony és 5 napszámosnő. Tanonchelyek: 1 szíjgyártó, 1 asztalos és 1 bádgos. — Állást keresnek: Tisztviselők: Férfi 30, nő 14. Ipari szakmunkás 111 férfi, 7 nő. Ipari segédmunkás 158 férfi, 261 nő. Tanoncok: 6 fiú és 1 lány.

— A zentai városi tisztviselők beosztása. Zentáról jelentik: Dr. Gusáth György polgármester így osztotta be az újonnan kinevezett tisztviselőket: Dr. Gusáth György polgármester a polgármesteri hivatal vezetője, titkárja Szabady László, az elnöksztály vezetője dr. Felsőhegyi András főjegyző, helyettes polgármester. Beosztottak: dr. Bálint Lajos aljegyző, Pólya János adótiszt, a közigazgatási osztály vezetője, dr. Temesváry László tanácsnok. Beosztottak: dr. Kocsis Mátyás aljegyző, Tripolszky Aladár, Árpási Károly adótisztek, Harsány Sándor és dr. Merényi György fogalmazók. Győri János fogalmazó a községi és kihágási bíróság vezetője. A pénzügyi és gazdasági ügyosztály vezetője dr. Lengyel János. Beosztottak: dr. Várnagy Ferenc aljegyző, Krsics Szávó fogalmazó, Burány Pál fogalmazó, Vámos János Árpád, Kecskeméti Mátyás pénztári tisztek, Kovács Kálmán városgazda. Az adó és javadalmi ügyosztály vezetője dr. Egerszegi István aljegyző, beosztottak: Kovács József számvevő, Várhlyi Géza, Szloboda János, Száraz János alszámvevők, Erdélyi Lajos. Gyetvay Ferenc, Szabó Ferenc adótisztek. Az építészeti és közmunkaügyi osztály vezetője Majoros Péter főmérnök, helyettese Kocsis Nándor mérnök. A közellátási hivatal vezetője Wernai Imre aljegyző, Huszák Gábor fogalmazó. Az árvaszék vezetője dr. Börzsönyi Tibor aljegyző, az ügyészi hivatal vezetője dr. Kuthy Zoltán főügyész. A városi orvosi hivatal vezetője dr. Gáspár Jenő városi tiszti orvos, az anyakönyvi hivatal vezetője Kiss Árpád, városi pénztáros Forgács Dzsó, ellenőr Bün Gergely. Az állatorvosi hivatal vezetője dr. Biliczky Ferenc állatorvos, a városgazdai hivatal vezetője Kovács Kálmán.

— Szerbiában botokkal vadásznak nyulakra. Belgrádból jelentik: Szerbiában mindenkinek be kellett szolgáltatni fegyvereit, még a vadászfegyvereket is. Lőfegyver hiányában a kruseváci vadászok dr. Ilic Miodrag városi orvos vezetésével botokkal felfegyverkezve nyulavadászatra mentek, de — bár a közmondás szerint néha még a kapanyél is elsül — egyetlen nyulat sem ejtettek.

— Ég a szalma. Kedden délután nagy tűz pusztított Pótz Mátyás tanyáján. Ismeretlen okból kigyulladt a tanya mellett kazalbarakott majdnem 33 keresztynyi buzaszalma és elégett. A gyorsan kivonuló nemesmiliticsi tűzoltóság még meg tudta akadályozni, hogy a tűz átterjedjen az égő kazal közvetlen közelében levő másik kazalra is. A kár jelentékeny. A vizsgálat megindult.

— Rejtélyes gyilkosság Jagodinán. Belgrádból jelentik: Jagodina szerbiai városban rejtélyes gyilkosság történt, amelynek áldozata Lazarevics Bránkó ottani kereskedő 32 éves felesége. Az asszony reggel 8 óra tájban férje üzletébe indult. Az egyik néptelen utcán ismeretlen férfi állta el útját és négy lövést adott le rá, majd megszökött. A lövések hangjára kifutottak a házak lakói, de a fiatalasszonyon már segíteni nem lehetett, holtan feküdt a járdán. A rendőrség megindította a nyomozást. Alapos a gyanu, hogy a fiatalasszonyt, akinek két kisgyermek van — az egyik közülük csak hathetes — személyes bosszúból gyilkolták meg.

— KEDDEN ESTE 1/28 ÓRAKOR megbeszélést tart a borbély- és fodrászszakma. Minden tagnak, kít a sorsa érdekel, ezen a fontos megbeszélésen résztvesz.

— Bácsföldvári hírek. A napközi otthon kéthónapi fennállás után csütörtökön beszüntette áldásos működését. Az előjáróság mindazoknak a pemesszivű emberbarátoknak, akik a napközi otthon anyagilag támogatták vagy működésében segédkeztek és közreműködtek, ezuton is hála köszönetét fejezi ki. — Az országos vásár, jóllehet két ízben is alapos zápor vonult el a vásár fölött, szokatlanul élénk és forgalmas volt. Összesen 108 ló, 72 szarvasmarha, 8 birka és 32 disznó eszerelt gazdát. Hogy milyen áron, arra jellemző az alábbi néhány adat: Választási malac 80—120 pengő, fél éves süldő 400—500 pengő, birka kilója 1.10 pengő, tehén kilója 1.20 pengő, ökr kilója 1.60—1.80 pengő. Egy pár ló 1500—2000 pengő, fél éves csikó 4—500 pengő. Egy munkásnadrág 20 pengő, egy pár cipő 50 pengő, egy öltöny munkásruha (ceig) 75 pengő, egy pár papucs 20, egy pár boeskor harminc pengő volt.

VENNÉK privától **ZONGORÁT** vagy **plánifó** készpénzért. Tel. 115-934 Budapest, V. Pozsony ut 1. virágüzletben. Hausner 7201

— Péterrévei hírek. A járási főszolgabíró rendelkezése folytán a község házában ezentul a hivatalos órák délelőtt 8 órától délután 2 óráig s délután 4 órától este fél 8 óráig tartanak. Feleket délelőtt 8 órától déli 12 óráig fogadnak. — Olle Vilmos alezredes, járási katonai parancsnok pénteken délután megjelent a község házában dr. Gyüre Károly kinevezett főszolgabíróval s a közigazgatást átadta dr. Gyürenek, az óbecsei járás főszolgabírájának. A községi házipénztárban 37.383 pengőt találtak, 2972 elintézett aktát, 140 születési, 40 házassági és 99 halálozási bejegyzést.

— Szabályozni fogják a liszt, kenyér és száraztészta forgalmát. A közellátási miniszter felhatalmazást kapott, hogy az ország egyes helyein a liszt, kenyér és száraztészta eladását jegyekkel szabályozza. A jegy ellenében kiszolgáltató fejadagot a közellátási miniszter vagy annak hozzájárulásával a közellátási kormánybiztos állapítja meg. Nem kapnak lisztjegyet azok, akik állandóan vendéglőkben étkeznek. Az egyévesnél fiatalabb gyermekek kenyér és lisztjegy helyett buzadarajjegyet kapnak.

Szegeden legjobban vásárolhat családi kertes házat, jövedelmező bérházat, szálló és szántó tanyás birtokot, berendezett üzleteket, társulhat! Alkalmi vétel! **MÉZERÉ P. M.** eng. ingatlan irodánál Szegeden, Herthay Miklós utca 2 szám. Kulturpaletánál. 7031

**BUTORT** elsőrendű kivitelben készült, javított és átalakított **Szabados László** asztalos mester Ujvidék, Goethe-utca 5. Telefon 32-76

A székesfehérvári **Fehér hattyú** fogaloml. kintű szálló, elsőrangú étterem. hangulatos jazz! A bácskaiak kedvelt otthona!

— A zentai katonai parancsnokságot meleg szeretettel búcsúztatták. Zentáról jelentik: Baumann István alezredes, a város katonai parancsnoka, átadta a város vezetését dr. Gusáth György polgármesternek és a városi tisztviselői karnak. Ebből az alkalomból Mohácsi Pál tanár, a Magyar Közművelődési Szövetség díszelnöke, a polgárság, özvegy Kuthy Lajosné, a Katolikus Nőegylet elnöknője, a Nőegylet és Tóth Miklós gazda a gazdák nevében üdvözölte a távozó parancsnokot. A szónokok kiemelték az alezredes hazafias, lelkes, szociális munkáját és megköszönték, hogy Zentát szépitette, az elhanyagolt utcák kövezését kijavították, a munkanélküliségen sokat enyhített, a lakosság minden jogos panaszát orvosolta. Baumann alezredes az üdvözlő szavakra adott válaszában kifejtette, hogy Zentát nagyon megszerette, népét derék, hazafias polgároknak találta és annyira megszerette Zentát, hogy már kissé zentainak tartja magát is. Az üdvözlések után barátságosan elbeszélgetett a megjelentekkel.

## Délvidékiek!

SZÉKESFEHÉRVÁRI OTTHONUNK

### a MAGYAR KIRÁLY

ÉTTEREM, SZÁLLODA, KÁVÉHAZ

KIRÁLYI KOSZT.

KIRÁLYI KISZOLGÁLÁS,

KIRÁLYI KÉNYELEM

— **TOPOLYAI HIREK.** Az Iparos Daloskör szeptember 14-én nagyszabású dal- és magyar nótastet rendez, két kitűnő rádióénekes közreműködésével. — A topolyai járás főszolgabírájává Dr. Katona Istvánt, szolgabíróvá Dr. Buzogány Mihályt, az állami adóhivatal főnökévé Szabó Imrét, gazdasági felügyelővé Thuránszky Attilát nevezték ki, akik már el is foglalták hivatalukat. — Az anyakönyvi hivatal jelentése szerint az elmúlt héten születtek: Bellányi Ilona apja Péter, Gáspár Berta apja István (Istensegits telep), Tölgyessy István anyja Ilona, Vicsék István apja Gergely (Istensegits telep), Péter Anna apja Antal (Istensegits telep), Házasságot kötöttek: Balázs Mihály Barta Veronkával, Kerekes Ferenc Fenyvessy Margittal, Szabó János Kovács Terézrel, Patápi Péter Bérés Máriaival (Istensegits telep), Nagypáti István Barta Margittal, Engel Herman Németh Veronával, Létics István Csizovszky Veronával, Lukács József Molnár Erzsébettel. Elhaltak: öz. Gulyás Jánosné sz. Hesz Etel 84 éves, Németh Piroska 7 hónapos, öz. Hajtmann Mátyásné sz. Juhász Viktória 76 éves, Vojnics Albert 45 éves és Tomik Mihály 49 éves korukban. — Akiknek hozzátartozójuk a volt jugoszláv hadseregben katonai szolgálatot teljesített és még ezig sem tért vissza, azok mielőbb jelentsék be a távollévő hozzátartozó személyi adatait a helyi Vöröskereszt egylet elnökénél Barsy Viktor plébánosnál. — A szombaton megtartott topolyai országos vásár igen élénk volt. Az árak tartottak. Választási malac párja 95—140 pengő, egy éves süldő párja 230—350 pengő, anyakocák 260—360 pengő darabja. Fejős tehének 500—1200 pengő, a lovak 600—1600 pengő. A kirakodó vásár is élénk volt elég magas és tartott árak mellett.

## AUGUSZTUS 26

1919—1941

1920. ■ A lengyelektől megvert orosz hadsereg teljes felbomlásban vonult vissza a Nyemen felé.

1921. ■ Nyugatmagyarország kiűritésével kapcsolatban a szombathelyi magyar katonai parancsnokság intézkedésére a magyar vámőrök és pénzügyőrök visszavonulnak a trianoni határra.

1922. ■ A magyar kormány jegyzéket intézett a nagykövetek tanácsához, melyben energikusan tiltakozott az ellen, hogy a Magyarország javára optált erdélyi birtokokok javait lefoglalták.

1926. ■ Meghalt Hötzendorfi Conrád Ferenc báró, az erdélyi szászármazású osztrák hadvezér, ki 1906—1911-ig és 1912—1917-ig mint osztrák-magyar vezérkari főnök működött, majd az olasz fronton arconal parancsnok lett. Hőbors emlékiratai rendkívül értékes forrásmunkák.

1926. ■ Amerika Németországgal is megkötötte a különbékét.

— Magyarország és Csehország között jegyzékváltás formájában a legtöbb kedvezmény elve alapján szeptember elsejei érvénnyel létrejött egy ideiglenes gazdasági megállapodás.

1928. ■ Bensőségesen ünnepelték meg a dominikánus atyák budapesti működésének negyedszázados jubileumát.

1929. ■ A magyar kormány hivatalosan bejelentte a Nemzetek Szövetségének a közvetlen optántárgyalások félbeszakítását és kérte az ügy napirendre tűzését.

— Zeppelin gr. világméretű repülőútja közben Los Angelesbe érkezett.

1933. ■ A szegedi Dom-téren előadták az »Ember tragédiáját«.

— A 2. londoni kuratanácskozás eredményeként állandó kuratanácskot alakítottak.

1937. ■ A spanyol nemzeti csapatok elfoglalták Szantandert.

— Budapesten megalakult az Erdélyi Szövetség.

— Újból szabályozzák a gabonakiörlesést és kenyérgépezést. — Csak négyfajta kenyert szabad forgalomba hozni. —O—S

— Javító vizsgák a zentai kereskedelmiben. Zentáról jelentik: 29-én, pénteken délután 4 órakor tartják meg a kereskedelmi iskolában (Tóparti elemi iskolában) a javítóvizsgákat.

— Áthelyezések az ujvidéki rendőrségen. Az ujvidéki rendőrségen az alábbi áthelyezések történtek tegnap: Dr. Horváth Béla Jenőt és dr. Beusterlen Erichet, a rendőrség bünygyi osztályának vezetőit hasonló minőségben Szabadkára, dr. Sziráky György fogalmazó gyakornokot pedig Zentára helyezték át.

— Hivatalos órák a zentai városházán. Zentáról jelentik: A városházán délelőtt 8-tól 12-ig és délután 4-től fél 8-ig vannak a hivatalos órák. Hétköznap 8—12-ig, szombaton 8—11-ig fogadnak feleket a városházán.

— Ecet és ecetsav legolcsóbb napj áron kapható Haits István nagykereskedésében, Ujvidék, Délvidék-utca 12.

— Horvátországban kényszermunkára viszik azokat, akik zárórán túl az utcán vannak. Zágrábi jelentés szerint Horvátországban szigorúan megbüntetik azokat, akik zárórán túl az utcán vannak. A zágrábi rendőrség naponta több személyt sujt magas pénzbüntetéssel, utána pedig a líkai gyűjtőtáborokba utalja őket, ahol kényszermunkát kell végezniük.

— Nem azonos. Németh II. Pál, a volt »Vojvodina« volt játékos, annak közlését kéri, hogy nem azonos azzal a Némethtel, akit Szimics volt Vojvodina-játékosnak anakkoridején Futak közelében agyonlőttek.

— Nagyszabású aratóünnepély Palicson. Szabadkáról jelentik: A DMKSz palicsi szervezetének rendezésében vasárnap fényesen sikerült nagyszabású aratóünnepélyt rendeztek. Az ünnepélyen résztvevő többek között dr. Reök Andor főispán, Bittó Dezső vezérőrnagy, Szabadka volt városparancsnoka és dr. Völgyi János, Szabadka polgármestere is.

— Eljegyzés. Glässer Mária K. la és Elek László m. kir. gt. ha nagy Kalocsa, jegyesek.

— A zentai polgármester tette hivatalát. Zentáról jelentik: Gusáth György polgármester vette hivatalát. Ebből az alkalomból Vámos János, a Magyar Közművelődési Egyesület elnöke a polgárság, Mucsy Ivánné tanárnő a Katolikus Nőegylet és Rudics F. földbirtokos, a Gazdakör elnöke a gazdák nevében üdvözölte a más beszéddel.

— **ÓBECSEI HIREK.** Az óbecsai járásbíró vitéz Hódy István a zetzjárásbíró vezetésével megkezdte működését a polgári peres, a peres és büntető ügyekben. A járásbírósnál szóbeli panaszt csak szombaton délelőtt 9—11 óráig lehet tenni, ha ez a nap nem ünnep. A főljástrom és a mutató adatról köznapokon délelőtt 9—11 óráig lehet értesítést szerezni. A lefolyó utján a járásbírósnak nem értesítést, ugyancsak nem ad ir. belüli értesítést a telekkönyvek talmáról. Ugy a telekkönyvet, mint az iktatót köznapokon délelőtt 9—11 óráig lehet megtekinteni. A telekkönyvben a fent meghatározott idő eltelté után, tudakozással, keddi és szombati napokon további egy órával lehet értesítést nyerni és a telekkönyvet megtekinteni. — A polgári leányiskola igazgatósága a volt központi iskola épületében minden nap délelőtt 10—12-ig és délután 4—5 óráig hivatalos órákat tart. Ez idő alatt az intézetre vonatkozó minden ügyben felvilágosítással szolgál az érdekelt szülőknél.

— Szabadtéri színműelőadás Csurgon. A csurgói keresztes ifjúság augusztus 31-én, bucsu napján a Keresztes-otthon tágas udvarán előadja Dobos János szakszerű rendezése mellett a „Széttér a bilincs” című 3 felvonásos új hazafias színművet a bucsuvendégek tiszteletére az országzászló alján.

— Jelentkezzenek a zentai hadifoglyok hozzátartozói. Zentáról jelentik: Akiknek hozzátartozói még nem tértek vissza a német hadifogságból, a fogságban levő pontos adatait, nevüket, születési évüket, helyüket, nemzetiségüket, anyjuk leánykori nevét, a foglyotábor számát haladéktalanul mondják be a városháza II. emeletén 84. számú szobában. A hadifoglyoktól kapott levelezőlapokat, leveleket is vigyék magukkal.

— Mélykúti aranykalászos gazdák látogatása Szabadkán. Szabadkáról jelentik: A mélykúti ezüst és aranykalászos gazdák vasárnap meglátogatták Szabadkát. A gazdák megkoszorúzták a délvidéki harcok során elesett honvédek sírjait, majd meglátogatták a város fontosabb gazdasági intézményeit és a város egyéb nevezetességeit.

— Sulyos autószerencsétlenség történt Szenttamás közelében. Szabadkáról jelentik: Szenttamás közelében a nemzetközi uton sulyos szerencsétlenség történt. Egy eddig még ismeretlen autót elütötte Bicskel Kovács Sándor 21 éves szenttamási leventeoktatót és Firányi Ferenc kereskedőt, akik kerékpárjukon a nemzetközi ut szabályos oldalán haladtak. A sérülteket sulyos állapotba szállították kórházba, a gázoló autót fiktatására megtették a szükséges lépéseket.

## ODEON Filmszínház

Aug. 23, 24, 25 és 26-án A legvidámabb magyar film

### ZAVAROS ÉJSZAKA

BÁN FRIGYES ötletéből rendezte BÀN FRIGYES a GÜLBABA egyik rendezője. Irta ZALABÉRI JÁNOS, a Bercsényi Huszárok, az Erzsébet Királyné és Sok hűbő Emmiért írója.

Szereposztás:

Buday Klári . . . . .	TOLNAY KLÁRI
Buday bankár . . . . .	RAJNAY GÁBOR
Hajnaly Ödön . . . . .	BILICSI TIVADAR
Kiss Benő . . . . .	MAKLÁRY ZOLTÁN
Ferenc inas . . . . .	GÓZON GYULA
Lendvay Gábor újságíró . . . . .	PATAKY JENŐ
A szép Manci . . . . .	HIDVEGHY VALI
Betörő . . . . .	VÁRKONYI ZOLTÁN
Házmaster . . . . .	PETHES FERENC

Vasárnap délelőtt 11 órakor MATINÉ!

Következő műsorunk: A SZERELEM NEM SZÉGYEN  
TOLNAY KLÁRI, JÁVOR PÁL, MÁLY GERŐ

## Atszervezték az Unger szintársulatot

Kaposvárról jelentik: Az Unger szintársulatot — amely májusban és júniusban Ujvidéken is vendégszerepelt, — most szervezik át. Az erre vonatkozó tárgyalások állandóan folynak, Unger István szintársulatának az a törekvése, hogy a társulat nívója ne csak megmaradjon, hanem emelkedjen.

A társulattól egész biztosan megválnak Szücs László, aki Szegedre megy főrendezőnek. Ugyancsak eltávozik az Unger társulattól Kertész Dezső, aki a budapesti Madách színházhoz szerződött. A szöke, csupa élet Lantos Ica sem marad meg Ungernél, hanem — mint írják — filmezni fog. Nagy Csilla megmarad és továbbra is a társulat tagjai maradnak Radnóthy Éva, Rajz János, Süli Mányi és a Selmeczy-Perényi házaspár.

Unger István igazgató több napot töltött Budapesten, ahol szerződési tárgyalásokat folytatott.

Sikerült is több kiváló művészt és művésznőt szerződtetni.

Ugyahogy az Unger társulat jelentősen megerősödve néz az új idény elé.

## Műsoros-est Órszálláson

Órszállás magyarsága nagy pompával ünnepelte meg Szent István ünnepét. Dél előtt 10 órakor istentisztelet volt a templomban, amelyre a magyarság magyar ruhába öltözve vonult fel. Az ünnepi szentbeszédet Kopping Jakab apátplébános mondta. Délután a zárdaelőtti téren szabadtéri ünnepség volt, majd este a Magyar Közművelődési Egyesület nagytermében műsoros estet rendezett az egyesület, amely még Órszálláson eddig nem látott siker jegyében zajlott le. A műsor első száma a Hiszekegy volt, amit az énekkar adott elő szép sikerrel. A Hiszekegy után Balogh István énekszámjai következtek. Az énekszámok után Ékes Erika, Szalay Ilonka és Horváth Veronka szavaltak. A szavaltatok után Török Rezső egyfelvonásos következett, amelyben Franyó János, Krizsák Annuska, Krizsák József, Trenka Juliska alakították kitűnően a szerepeket. Ezután a rendező szavalt a Aradi: Testvérem és Gyóni Géza: Cézár, én nem megyek című költeményeket, majd Letkó Teruska sikeres négy szavallata következett. Drobina Rozika kellemes hangon előadott két énekszámát következett ezután. Az énekszámok után Nóti Károly: A motor című egyfelvonásosát adták elő óriási sikerrel. A darabban Franyó János, Krizsák Erzsike, Krizsák József, Illés Teruska, Klucsa Antal, Letkó Teruska és Szalay Ilonka szerepeltek kitűnően. Ezután Balogh István énekszámjai következtek, végül az énekkar a Himnusz és Vitéz Major István: a déli végeken című indulóját énekelte el. Az est minden szereplője kitűnő volt és valamennyi sok megérdemelt tapsot aratott. Több mint valószínű, az együtes ezzel a műsorral szeptember 7-én kimegy Hadikkisfaluba, hogy székely testvéreinknél is bemutassa a jólsikerült est teljes műsorát.

## ZENI ÉS SZÍNHÁZ MŰVELŐDÉS MŰVÉSZET IRODALOM

### Dejánovics Mihály festőművész képkiállítása Ujvidéken

Vasárnap nyílt meg Ujvidéken a Horthy Miklós sugárút 9 számú palotában Dejánovics Mihály képkiállítása. Mintegy hatvan képet: olajfestmények, temperák, akvarellek, rajzok díszítik a terem falait. A művek mesterének meghatározását így foglalhatjuk össze: a modern francia iskolák hatása, a szláv lélek erejének dinamikus megnyilvánulásában. Dejánovics, habár még nem teljesen kiforrott, de tehetséges nyugtalan lelkű művész. A fényhatások imádója. Ez különösen tájképein nyilvánul meg. A nap hevetől átizzott tájakat mesterien és különös könnyedséggel érzékelteti. Szinte ott érzi magát az ember a raguzai és mosztári hegyekben elszórt házikók szőlővel felfuttatott nap hevetől szikladt tájai között. A plein air festés Dejánovics erős oldala, amit kétségtelenül egyénien mondhatnánk, különlegesen old meg.

Monumentális munkája az „Imád-

kozó anya” című képe. Ugyancsak mesteri alkotása „Fiatallány” című képe is, amely még a többi jó munkája közül is előnyösen válik ki. Ez a kép egyenesen Gauguinra emlékezteti az embert. Formákban, felfogásban merész alkotás.

Mint a kiállítás legszebb műveit, meg kell még említeni a „Szláviai nagy falu”, „Cigány arc-kép”, „Születi tanulmány” című festményeket.

A mi közönségünk, főleg pedig az akadémikus műveltségűek, Dejánovics munkáiban első látásra talán nem ismerik fel az igazi értékeket. Ennek fő oka festészeti módorának újszerűségében van. Ez az állapot persze nem előnyös a festőművészeknek, amikor képeit értékesíteni kívánja. Mégis az a nézetünk, hogy aki Dejánoviestől képet vesz, jól jár vele, mert komoly tehetség, aki nagy jövő előtt áll.

## Szeptember 5-én újra színháza lesz Ujvidéknek

VITÉZ JAKABFFY DEZSŐ STAGGIONE TÁRSULATA HÉTFŐN ÉRKEZIK UJVIDÉKRE ÉS PÉNTEKEN MEGKEZDI HATHETES VENDÉGSZEREPLÉSÉT

Vitéz Jakabffy Dezső színház igazgató kitűnő szintársulata hétfőn, szeptember elsőjén Ujvidékre érkezik és 5-én megkezdik hathetes vendégszereplését. Ujvidéken

a színház érkezésének híre nagy örömet keltett.

mert sokan hiányolták Beleznay-Unger István társulatát, amely májustól-juliusig megkedveltette velünk a színházbajárást. Örömmel üdvözljük városunkban vitéz Jakabffy kitűnő társulatát, amelynek eddigi szerepléseit mindig és mindenütt a legszebb siker koronázta.

A szintársulat a Levente-otthon színháztermében tartja előadásait, amelyre

az igazgatóság 20%-os kedvezménytel bérletjegyeket bocsát máris forgalomba, bérletet vételezni a színház jegypénztárába lehet naponként délután 5-től 8 óráig.

Felvétel a most megnyíló temerini polgári iskolába. Nagy Béla, a most megnyíló temerini polgári iskola igazgatója közli a közoktatási miniszter rendelete folytán az újvidéki és a szomszédos járások polgári iskolai tankötelesek részére a következőket: 1. az I. osztályba felvétetnek, akik elvégezték a 4 elemi osztályt. 2. A II. és III-ik osztályba felvétetnek, akik elvégezték az 5. és 6-ik elemi osztályt, de felvételi vizsgát kell tenni a német, földrajz és történelemből írásban és szóban. Egyelőre csak

A kitűnő hírű társulat operett és prózai előadásokat tart majd Ujvidéken, de az igazgatóság tervbe vette, hogy

több operaelőadással és a legismertebb budapesti színművészek vendégfelléptével is kedveskedik majd a közönségnek. A társulat erősségei vitéz Jakabffyné Fejér Erzsóka primadonna, azonkívül D. Kovács József, a Fővárosi Operettszínház volt tenoristája, Antal Ilka, a szegedi színház volt primadonnája, a rendkívül tehetséges, esupalet Kovács Ili operaénekesnő, Szokoly Gyula táncoskomikus, Zilahy Pál buffó és más nagyszerű művész.

Vitéz Jakabffy Dezső multja, eddigi szereplése és mostani pozíciója a legnyomatékosabb garancia arra, hogy Ujvidék hozzáértő közönségének legkényesebb ízlését is ki fogja elégíteni.

3 osztály fog megnyílni, a 4. osztály csak 1942 őszén nyílik meg. Az iskolai beiratások kezdete augusztus 25-e mind a 3 osztály részére. A jelentkezés helye az új polgári iskola tantermében. Az iskolaévi kezdete szeptember 9. — Temerin igen alkalmas hely arra, hogy a szomszéd községek tehetősebb szülői gyermekeiket beírassák a polgári iskolába. Nagyon jó összeköttetés van vonat- és autóbusszal. Ha elégséges jelentkezés lesz, akkor Internátusról is szó lehet.

## PAPI ÜLTÖNYEIT,

reverendáit készíttesse

Fáy Józsefuól, Pécs

Irgalmasok épületében

## Milyen pályára lépjek?

(NÉGY KÖZÉPISKOLAI VAGY ENNÉL ALACSONYABB VÉGZETTSÉGGEL)

A folyamodványt aug. 20-ig kell beadni a következő mellékletekkel: születési anyakönyvi kivonat, mely igazolja a betöltött 17 éves kort, iskolai bizonyítvány az elvégzett tanulmányokról, hatósági erkölcsi és vagyoni bizonyítvány (a hallgató és szüleinek vagyoni állapotáról, földjének nagyságáról, testvérei számáról), orvosi bizonyítvány, szülői kötelező nyilatkozat a szükséges díjak megfizetéséről. A tanítás ingyenes. A tanuló által fizetendő különböző díjak összege évenként kb. 300.— P. Az alapítványok és kedvezmények az intézet igazgatója útján folyomódhatók meg.

### Középfoku gazdasági iskolák.

M. kir. felsőmezőgazdasági iskola (Budapest, Békéscsaba, Oroszló, Gyöngyös). M. kir. középfoku gazdasági tanintézet (Szarvas).

Céljuk: Kisebb területen gazdálkodó szakképzett birtokosok és tanult gazdák nevelése.

A felvétel feltétele: A közép- vagy polgáriiskola negyedik osztályának elvégzése. Az iskola négyéves. Végbizonyítványa képezi a József Nádor Műszaki és Gazdaságtudomány Egyetem mezőgazdasági, illetőleg közigazdasági és kereskedelmi osztályára, a Kertészeti Akadémiára és több érettségi bizonyítványt feltételező gazdasági tanfolyamra.

A szarvasi középfoku gazdasági iskolának öntözési telepei vannak és öntözési gazdálkodásra is kiképez.

### Kertészképző iskolák.

(M. kir. Kertészképző Iskola, Baja, Kertészképző Iskola, Budapest, XIV., Egressy-ut 71—73.)

Ez iskolák képesített kertészeket képeznek ki, négy év alatt. Négy közép-, vagy polgári iskolai bizonyítvánnyal bíró tanulókat (15-től 20 évig), vagy 16—25 éves kertészegedeket vesznek fel.

### Szőlészeti és borászati iskola.

Célja: a tanulóknak szőlőművelésben és borkezelésben úgy elméleti, mint gyakorlati kiképzése. A szakiskola 3 évfolyamos. Az első évet a soproni, balatonarácsi vagy kecskeméti, a második évet a budafoki szakiskolában kell elvégezni. A 3 év elvégzése után a tanuló végbizonyítványt nyer; ez az állami és 100 holdon aluli magán szőlőgazdaságokban önálló szőlőkezelő, illetve az állami vagy magán-pincegazdaságokban pince-mesteri állásra képesít.

Felvehetőek egészséges, 17. életévet betöltött legalább 6 elemi végzett tanulók. Nagyobb végzettséggel bírók vagy akiknek saját szőlőbirtokuk van, a felvételnél előnyben részesülnek. A tanulók havi 20 P-ért az internátusban teljes ellátást kapnak. Vagyontalan jeles tanulók fél, vagy teljesen ingyenes ellátást nyernek. A felvételi kérvények a fenti szakiskolák igazgatóságához adandók be.

(Folytatjuk).



# SPORT

## Vasárnap délelőtt kisorsolták az ujvidéki alosztály kerületi bajnokságait

Az első osztályban szeptember 7-én, a második osztályban és az ifjusági osztályban 14-én kezdődnek a bajnoki mérkőzések

A Délvidéki Magyar Közművelődési Szövetség ujvidéki, Levente otthonban lévő hivatalában vasárnap délelőtt kisorsolták az ujvidéki alosztály kerületi bajnokságait.

A sorsolást Vecsernyés Lajos, az Alföldi Kerület főtthárának jelenlétében ejtették meg.

A sorsolást megelőzően értekezletet tartottak, amelyen az ujvidéki labdarúgó egyesületek kiküldöttei is részt vettek. Az értekezleten tárgyalták a délvidéki sportot érintő fontosabb kérdéseket, majd sor került a sorsolásra. Az ujvidéki alosztály első osztályát, mint megírta a Reggeli Újság,

egyszer már kisorsolták, de tekintettel arra, hogy Bácskossuthfalva is benevezett, vasárnap újból sorsolták és az első osztály bajnokságát egy héttel későbbre halasztották.

Az I. osztályban a bajnoki küzdelmek tehát nem vasárnap, augusztus 31-én, hanem a jövő vasárnap, szeptember 7-én kezdődnek, az alábbi csoportosításban:

Szeptember 7: UFC—Zentai Bocskai; Petróc—Ujverbázi Cukorgyári SK; Zentai AK II—Kishegyesi Bocskai; Ada—Ujvidéki Törekvés; UAC II—Bácskossuthfalva.

Szeptember 14: Bácskossuthfalva—Ada; Törekvés—Kishegyes; Ujverbász—ZAK; Bocskai Z.—Petróc, Temerini TC—UFC.

Szeptember 21: ZAK—Bocskai Z. Törekvés—Ujverbász; Kishegyes—Bácskossuthfalva; UAC—TTC; Petróc—UFC.

Szeptember 28: UAC—UFC; TTC—Ada; Bácskossuthfalva—Ujverbász; ZAK—Petróc; Bocskai Z.—Törekvés.

Október 5: Bácskossuthfalva—Zentai Bocskai; Ada—UAC; Kishegyes—TTC; Törekvés—Petróc; ZAK—UFC.

Október 12: UFC—Ada; UAC—Kishegyes; Ujverbász—TTC; Petróc—Bácskossuthfalva; ZAK—Törekvés.

Október 19: Ujverbász—UAC; TTC—Zentai Bocskai; Kishegyes—Ada; ZAK—Bácskossuthfalva; UFC—Törekvés.

Október 26: UFC—Kishegyes; Ada—Ujverbász; Zentai Bocskai—UAC; Petróc—TTC; Bácskossuthfalva—Törekvés.

November 2: Zentai Bocskai—Ada; Ujverbász—Kishegyes; TTC—ZAW; UAC—Petróc; Bácskossuthfalva—UFC.

November 9: UFC—Ujverbász; Kishegyes—Zentai Bocskai; Ada—Petróc; ZAK—UAC; TTC—Törekvés.

November 16: Bácskossuthfalva—TTC; Törekvés—UAC; Ujverbász—Zentai Bocskai; ZAK—Ada; Kishegyes—Petróc.

Tekintettel arra, hogy a II. osztályba benevezett csapatok területileg eléggé távol esnek egymástól, két csoportra osztották a tizenhárom csapatot. A keleti és nyugati csoport sorsolását azután a következőképpen ejtették meg.

### II. OSZTÁLY KELETI CSOPORT

Szeptember 14: Mohol—Zsalya; Sajkásgyörgye—Csurog, Óbecse—Bácsföldvár.

Szeptember 21: Zsalya—Csurog, Bácsföldvár—Sajkásgyörgye; Mohol—Óbecse.

Szeptember 28: Bácsföldvár—Mohol, Csurog—Óbecse, Sajkásgyörgye—Zsalya.

Október 5: Mohol—Sajkásgyörgye; Csurog—Bácsföldvár, Zsalya—Óbecse.

Október 12: Csurog—Mohol, Óbecse—Bácsföldvár.

## Nagyszerű küzdelemben 4:0-ra győzött Ujvidéken a Gamma

Rosszul rajtolt az UAC az NB-ben, helyzete azonban egyáltalán nem reménytelen

GAMMA—UAC 4:0 (2:0). NB I. MÉRKŐZÉS, VEZETTE VEZÉR II.

Vasárnap délután játszották le Ujvidéken az első NB mérkőzést. Az Ujvidéki AC és a budai Gamma csapatai mérték össze erejüket s a küzdelemből a Gamma került ki győztesen. A győzelmet megérdemelte a budai csapat, két gólkülönböztető győzelem azonban igazságszerűbb lett volna, mivel az első és a harmadik gólból erősen benne volt a játékvezető is.

Vezér sipjelére a csapatok a következő felállításban léptek a pályára:

Gamma: Havas — Szilvási, Kónya — Magda, Tóth I, Hires — Hárai, Tóth II, Turay II, Horváth, Patkoló.

UAC: Szojcsics — Csillag, Szluha — Hargitai, Gergely, Rumos — Mézes, Timár, Máriási, Bódi, Kontró. Rendkívül heves iramú játékban egy volt a kár, hogy az UAC csapatsora nem találta meg önmagát és teljesen gólképtelen volt. Mindkét csapat veszélyes támadásokat zúdított ellenfele kapujára.

A 31. percig azonban nem talál rest a labda a hálóba.

A 13. percben az UAC-nak nagy helyzete van, a csatárok azonban kihasználhatatlanul hagyják. Néhány perc múlva

Turay II. bombáját bravurosan védi Szojcsics, aki az első félidőben nagyszerű játékot nyújtott.

Később Mézes elé tálnak a tizenhatoson belül, a szélsőnek lenne ideje fogni a labdát, ő azonban egyből akar löni és mellé vág a biztos gólt ígérő labdának.

A 31. percben az egyik Gamma játékos kézzel érintett labdával fut tovább, a közönség tüntet, a játékvezető azonban elfelejt füttyülni. Turai kapja a labdát, Tóthhoz játszik, az visszajuttat-

cse—Sajkásgyörgye, Zsalya—Bácsföldvár.

II. OSZTÁLY NYUGATI CSOPORT: Szeptember 14: Topolya II—Ujvidéki Duna, Bácsfeketehegy—Kula II., Szenttamás—Pincéd.

Szeptember 21: Pincéd—Bácsfeketehegy, Kula—Duna, Topolya—UVAK II.

Szeptember 28: Duna—Pincéd, Szenttamás—UVAK II. Kula—Topolya.

Október 5: Topolya—Szenttamás, UVAK—Bácsfeketehegy, Kula—Pincéd.

Október 12: Duna—UVAK, Bácsfeketehegy—Szenttamás, Pincéd—Topolya.

Október 19: Topolya—Bácsfeketehegy, Szenttamás—Duna, UVAK—Kula.

Október 26: Bácsfeketehegy—Duna, Pincéd—UVAK, Szenttamás—Kula.

### IFJUSÁGI CSOPORT:

Szeptember 14: UVAK—Duna, Törekvés—UFC, Petróc—UAC.

Szeptember 21: Duna—UFC, UVAK—UAC.

Szeptember 28: Petróc—UVAK, UFC—UAC, Törekvés—Duna.

Október 5: UAC—Duna, Törekvés—Petróc.

Október 12: UFC—UVAK, Törekvés—UAC, Duna—Petróc.

Október 19: UVAK—Törekvés, Petróc—UFC.

«(III)»

ja és Turay szép fejessel hálóba továbbítja a bőrt. Védhetetlen gól volt, 1:0.

Néhány perc múlva újra nagy helyzetben van az UAC, a csatárok azonban képtelenek gólt löni.

Amellett, hogy legtöbb akciójukat szétrombolja a Szilvassy-Kónya háttvédpár, még azokat a labdákat sem tudják hálóba juttatni, amelyeket már mindenki gólnak könyvel el. A 43. percben Tóth vág előre magas labdát Turaynak, a labdára Turayval együtt fut Szluha háttvéd, a háttvéd gyorsabb, Turay azonban nagy leleményességgel fejével ugrik a labdáért és hálóba üti.

2:0.

A szünetig az eredmény nem változik.

A második félidőben az UAC nagy fölényel kezdi a játékot, perceként tartja leszorítva a Gammát, mindenki gólt vár, de előbb a kapus, utána pedig Kónya háttvéd ment nagyszerűen.

A 14 percben felszabadul a Gamma és nyomban gólt ér el Turay fejével.

Turay lesen kapta a labdát, Gaál partjelző azonban nem intette le. 3:0.

A gól után az UAC-ból csak egy-két játékos nyújt valamit a pályán, a többi kapkodó, fejletlen szaladgálással tölti az időt. A 36. percben Turay tör előre a labdával. Szluha és Csillag jól fogja, Turay a tisztán maradt Tóthhoz játszik, aki egészen közelről védhetetlen gólt lö 4:0.

Mérkőzés után nyilatkoztak a csapatokról. Dr. Wágner Károly elnök: A Gamma megérdemelte a győzelmet, 2:0 vagy 4:2-es eredmény igazságosabb lett volna. A csapatot a vereség ellenére sem tiltjuk a jövőtől. Pécsi hiányzott, ha játszik, más lett

volna az eredmény. Jánosy Béla, a Gamma elnöke: Szép, mindvégig fair mérkőzés volt, a győzelmet megérdemeltük. Az UAC-nak van jövője, egyelőre

hiányzik a játékosokból az öszszeszkottság, a rutin és nem utolsósorban a kemény játék. Az előmérkőzésen az UFC B) csapata 1:0-ra győzött az UAC ifjusági ellen. Ezt követőleg az UAC II. csapata a Petróc SK csapatával játszott barátságos mérkőzést és 4:1-es félidő után 12:2-re győzött Barta (3), Szabylár (4), Karaba (3) és Lukánich I, valamint Német II. 1—1 góljával. A Petróc góljait Sztruhár és Pálincás rugta.

### AZ NB I. TÖBBI EREDMÉNYEI A KÖVETKEZŐK:

Ferencváros—Kispest 11:5 (7:1). Góllövők: Gyetvai, Kiss, Finta, Gyetvai, Titkos, Jakab, Finta, Pósa (11-esből), Gyetvai, Nagy, Sárosi III, Mészáros, Nagy, Gyetvai, Beke.

Újpest—Elektromos 5:4 (3:1). Góllövők: G. Tóth, Nagymarosi (11-esből), Szusza, Kalocsai, Kalocsai, G. Tóth, Vidor, Pázmány (11-esből) Marosi.

WMFC—Szolnok 3:2 (2:2). Góllövők: Szántó, Marosvári, Szántó (11-esből), Dudás (11-esből), Váradi.

DiMÁVAG—MÁVAG 3:1 (2:1). Góllövők: Varga (öngól), Fazekas, Tölösi, Füzér.

SalBTC—SzVSE 5:2 (1:2). Góllövők: Pribilovics, Borbély I., Bakos, Pribilovics, Laczkó, Csuberda (11-esből), Pribilovics.

Szeged—Kolozsvár 8:1 (1:0). Góllövők: Nagy, Kalmár, Nagy, Kalmár, Bognár, Reinhardt, Nagy, Kalmár (öngól).

### AZ NB. II. EREDMÉNYEI:

Szombathely: Szombathelyi FC—Szabadkai VAK 2:2 (1:0).

Ujverbász: UCSE—Soproni VSE 1:1 (1:0).

Zenta: Pécsi DVAC—ZAK 3:0 (1:0). Bezdán: BSE—Pénzügy 3:2 (1:0). Szabadka: Haladás—Sport 6:0 (1:0).

### AZ NB III. EREDMÉNYEI:

Szabadka: Bácska—Topolyai SC 4:1 (1:1).

Ujpest: Magyar Pamut—Bajai Törekvés 4:2 (3:0).

Szeged: óbecsei Bocskai—SzTK 1:0 (0:0).

Békéscsaba: CsAK—Kulai AFC 4:3 (3:2).

### MAGYAR KUPA-MÉRKŐZÉS

MAFC—DSE 4:3 (3:1).

### AZ UJ MAGYAR ATLÉTIKAI BAJNOKOK

Budapesten szombaton és vasárnap bonyolították le az országos atlétikai bajnoki küzdelmeket. Az új országos bajnokok a következők:

100 méteres síkfutás: Csányi 10,6 mp. Országos ifjusági csucs.

Távolugrás: Vermes 707 cm.

110 méteres gátfutás: Hidas 15 mp.

800 méteres síkfutás: Harsányi 1:54,8 mp.

5000 méteres síkfutás: Szilágyi 14:39,4 mp.

Gerelyvetés: Várszegi 66:24 m.

Rudugrás: Zsuffka 400 cm.

200 méteres síkfutás: Csányi 21,8 mp. Országos ifjusági csucs.

Súlylökés: Németh 14,92 m.

Diszkoszvetés: Horváth 48,60 m.

Magasugrás: Máthé 182.

400 m. síkfutás: Görkői 50 mp.

10.000 méteres síkfutás: Csaplár 31:43,8 mp.

1500 méteres síkfutás: Harsányi 4:03 mp.

400 méteres gátfutás: Kiss 54,7 mp.

Hármasugrás: Dusnoki 14,61.

Felhív...  
ventéket...  
vente fe...  
a mai na...  
4. Malcs...  
vente-ott

A váló...  
Svédorszá...  
svéd-mag...  
a 4x20...  
küzdete...  
nyerte...  
magyar

Vasárna...  
zat érte...  
méteren...  
tos negye...  
teren Bo...  
ronyugrá...  
méter me

Vigaszt...  
da csap...  
svéd csa

A pontve...  
svédek ja

### Futba

ZENTA

DVAC

Nemzet

Biró: Sza

serte a ké

zését. Az

erős fölé

gyakori t

szerencs

te. Az e

sokkal ér

időben Ze

nem bírja

gólt is Or

sokkal pr

zetet kiha

pus kezé

eredményt

A győzt

félidőben

góllövők

a zentai c

tüntek ki

erélyesen

Sovér: U

2:1 (1:0), n

Ujvidék:

5:0 (0:0), b

I. (1), Ko

lőtte.

### Rövid

Százezer

épitének E

ván Kupa

Károly,

felvette

fel végre

budapesti

lövő pályá

zán nagy

tervvel ka

Tanács elh

get menes

vitéz Beld

és megkér

sürgősen

közé vegye

tését, mert

gyarország

lődsnek in

kedzettege

**FELHÍVÁS AZ UJVIDÉKI LEVENTÉKHEZ!**

Felhívom az összes ujvidéki leventéket arra, hogy akiknél még levente felszerelés (ruhák stb.) van, a mai nap folyamán okvetlen adják át Malcsik leventeszabónak a Levente-otthonban.

**LEVENTE TÖOKTATÓ**

««(IIII)»»»

**GYENGÉN SZEREPELTEK A MAGYAR USZÓK SVÉDORSZÁGBAN**

A válogatott magyar uszócsoapat Svédországban gyengén szerepelt. A svéd-magyar uszóviadal első napján a 4x200 méteres váltót nagy küzdelem után a svéd csapat nyerte 9:27.8 mp-es idővel. A magyar csapat ideje 9:28 mp volt.

Vasárnap valóságos vereségsorozat érte a magyar versenyzőket. 100 méteren Eleméri harmadiknak, Tátos negyediknek ért célba, 400 méteren Borg megverte Tátost. Toronyugrásban Hidvégi második, 400 méter mellett Fábian negyedik lett.

Vigasztalást jelentett a vízilabda csapat kitűnő szereplése. A svéd csapatot 8:1 arányban győzték le.

A pontverseny eredménye 22:18 a svédek javára.

««(IIII)»»»

**Futball-eredmények**

**ZENTA:**  
DVAC (PÉCS)—ZAK 3:0 (1:0)  
Nemzeti bajnokság II. osztály. Biró: Szabó. Nagy érdeklődés kísérte a két csapat bajnoki mérkőzését. Az első félidőben nagyon erős fölényben volt Zenta, de gyakori támadásukat nem kísérte szerencse. Az első gólt Ónódy lőtte. Az első félidő ZAK támadásokkal ért véget. A második félidőben Zenta elgyengül, láthatólag nem bírja az iramot. A második gólt is Ónódy lövi. A ZAK lefutásokkal próbálkozik, sok gólhelyzetet kihagy, többször lőnek a kapus kezébe, vagy a háló mellé. Az eredményt Csirke állítja be.

A győztes csapat csak a második félidőben elégitett ki játékával. A góllövők voltak csak nagyon jók, a zentai csapatból Lázár és Körösi tüntek ki. A bíró igazságosan és erőlyesen vezette a mérkőzést.

Sové: Ujvidéki Rapid—Sovéi SC 2:1 (1:0), német bajnoki mérkőzés.

Ujvidék: UVAK vegyes — Duna 5:0 (0:0), barátságos, a gólokat Lerch I. (1), Kotrba (1) és Horváth (3) lőtte.

««(IIII)»»»

**Rövid sport hírek**

Százezer nézőt befogadó pályát építenek Budapesten. A Szent István Kupa döntőmérkőzésén Szendy Károly, Budapest polgármestere felvetette a tervet, hogy építsék fel végre az annyit hangoztatott budapesti nagypályát, mert a meglévő pályák nem alkalmasak igazán nagy közönség befogadására. A tervvel kapcsolatban az Országos Tanács elhatározta, hogy küldöttséget meneszt a nagy pálya ügyében vitéz Bély Alajos vezérőrnagyhoz és megkéri, hogy munkaműsorának sürgősen megvalósítandó pontjai közé vegye fel a nagypálya kiépítését, mert a megnagyobbodott Magyarország, a megerősödött és fejlődésnek indult labdarugás kinőtt a kezdetleges budapesti pályákról.

**KÖZGAZDASÁG**

M. kir. honvéd vezérkar főnöke

7122/Vkf. kat. közg. 1941. szám.

**Hirdetmény**

az iskolai cikkek legmagasabb fogyasztási árának tárgyában (XVIII/a) Érvényes Budapest kivételével a Magyar Szent Korona egész területére 1941. évi március 10-től kezdve.

**HIVATALOS ÁRJEGYZÉK**

iskolai cikkekről

**SZABVÁNYOSÍTOTT IRATTARTÓK KERESKEDELMI LEVELEZÉSI LAPOK ÉS IVEK RÉSZÉRE (SZÜRKESZÍNŰ)**

421/a	230x310	Egyszerű irattartó, zárthelyi iskolai dolgozatnak, tartalomjegyzékkel	drb	—12
421/b	230x310	Háromoldalon hajtásos irattartó, zárthelyi isk. dolg., tartalomjegyz.	drb	—25
421/c	Gyorsfüző	irattartó, fűzőszerkezettel, iskolai és házi dolgozatnak, tartalomjegyzék nélkül	drb	—18

**KÖNYVVITELI IVEK RÉSZÉRE (NARANCSSZÍNŰ)**

421/d	230x310	Egyszerű irattartó, zárthelyi iskolai dolgozatok részére, tartalomjegyzékkel	drb	—12
421/e	230x310	Ugyanaz, de címlap és tartalomjegyzék nélkül	drb	—12
421/f	230x310	Háromoldalon hajtásos irattartó, zárthelyi iskolai dolgozatoknak, tartalomjegyzékkel	drb	—25
421/g	230x310	Ugyanaz, de címlap és tartalomjegyzék nélkül, iskolai és házi dolgozatnak	drb	—25

**SZABVÁNY 422. VÁZLAT- ÉS RAJZPAPIROS IVEKBEN**

422/a	1/4	sárgásfehér vázlat	61x86—80 gr	1 iv	—06
	1/2	sárgásfehér vázlat	43x61—80 gr	1 iv	—03
	3/4	sárgásfehér vázlat	30 1/2 x 43—80 gr	1 iv	—02
422/b	1/4	szürke vázlat	61x86—80 gr	1 iv	—07
	1/2	szürke vázlat	43x61—80 gr	1 iv	—04
	3/4	szürke vázlat	30 1/2 x 43—80 gr	1 iv	—02
422/c	1/4	Fatart. rajzpapiros	61x86—130 gr	1 iv	—15
	1/2	Fatart. rajzpapiros	43x61—130 gr	1 iv	—08
	3/4	Fatart. rajzpapiros	30 1/2 x 43—130 gr	1 iv	—04
422/d	1/4	Fament. rajzpapiros	61x86—130 gr	1 iv	—16
	1/2	Fament. rajzpapiros	43x61—130 gr	1 iv	—16
	3/4	Fament. rajzpapiros	30 1/2 x 43—130 gr	1 iv	—04
422/e	1/4	Fament. rajzpapiros	61x86—150 gr	1 iv	—19
	1/2	Fament. rajzpapiros	43x61—150 gr	1 iv	—10
	3/4	Fament. rajzpapiros	30 1/2 x 43—150 gr	1 iv	—05
422/f	1/4	Fament. rajzpapiros	61x86—180 gr	1 iv	—24
	1/2	Fament. rajzpapiros	43x61—180 gr	1 iv	—12
	3/4	Fament. rajzpapiros	30 1/2 x 43—180 gr	1 iv	—06

(Folytatjuk)

**DÉLVIDÉKRE IS KITERJESZTETÉK AZ ÓCSKAVAS ZÁROLÁSI ÉS KÉSZLETBEJELENTÉSI RENDELKEZÉSEKET**

Augusztusban 5.325 tonna ócskavas gyűjt össze

A készletbejelentési és zárolási rendelkezéseket a közelmúltban megjelent rendelet a visszafoglalt Délvidéken is életbe léptette. Eszerint tehát a jövőben a délvidéki ócskavas és fémhulladék készlet-tulajdonosoknak ugyanazokat az előírásokat kell szem előtt tartaniuk, mint az anyaországban. Ez azt jelenti, hogy ilyen anyagoknak a tulajdonosai készleteikkel szabadon nem rendelkezhetnek s azt — külön engedély nélkül — csak az Iparügyi Minisztérium pecsétjével ellátott vásárlási igazolvánnyal rendelkező megbízottaknak adhatják el.

A feldolgozó üzemek külön engedély nélküli, szabad vásárlási joga megszűnt s csak az Anyaggyártó- és Fémipari Bizottsága által felszabadtított anyagokat dolgozhatják fel. Egyébként a zárolt anyagok tulajdonosai kötelesek készleteikről minden hó 7-éig a M. Kir. Kereskedelmi Hivatalnak bejelentést tenni.

A rendelkezések ellen vétőket elzárással és súlyos pénzbüntetéssel büntetik.

Az augusztusi vasnapok szép sikerrel jártak, amennyiben 5.325 tonna ócskavas- és fémhulladék gyűlt össze ebben a hónapban.

E számottevő mennyiség jelentős hányada a délvidéki városokban megrendezett gyűjtésekből származik.

Augusztus utolsó hetében még a következő vasnapokat rendezik: Miskolc augusztus 25—30, Zilah augusztus 25—30 és Kőszeg augusztus 26—28.

**Beocsin cementtel fizeti a villany árát**

Ujvidéken az építkezést nagy mértékben akadályozta, hogy heteken keresztül nem lehetett cementet kapni a városban. Ujvidéket és egész Bácsmegyét a beocsini cementgyár látta el cementtel, amikor azonban a Duna lett a határ és Beocsin Horvátországhoz került, lehetetlenné vált a cement behozatala. Hosszas tárgyalások után sikerült végre megtalálni annak módját, hogy

Ujvidék és környéke ismét a beocsini gyárból kapja meg a cementet.

A beocsini gyárat ugyanis az ujvidéki villanytelep látja el árammal. Mivel az ujvidéki villanytelep sehogyan sem tudta pénzét megkapni, megállapodott a cementgyárral, hogy a villany árát cementben fizeti. Ezt a megállapodást a hatóságok is jóváhagyták és így a beocsini cementgyárból annyi cementet kap Ujvidék, amennyire szüksége van. A cementhiány tehát már nem akadályozza az építkezés újbóli megindulását.

**FORGALMAS SZÍNHÁZISZEZON**

A szerző az új színháziszezonától cseveg:

- Hogy megy a színháza, direktor ur?
- Eppen fordítva, mint kéne.
- Hogy-hogy?
- Este ingyen jönnek, délelőtt meg pénzért.

**APOLLO-filmszínház**

Telefon 21-93

A legjobb magyar vígjáték

**AZUR EXPRESS**

(Keserű mézeshetek)

**Tolnay Klári, Páger Antal, Szelezky Zita**

*Kétórás kellemes szórakozás*

A legjobb hangleadás a

**Western Electric**  
csak az Apollóban

Előadások kezdete hétköznap: 7 és 9'15, szombaton és vasárnap 5, 7, 9'15 órakor

Vasárnap délelőtt fél 11 órakor **matiné**

## NYILTTÉR

Az ujvidéki II. fiúreál-gimnázium által az 1940/41. évben részemre kiállított VI. osztályú évvégi bizonyítványomat Belgrádban elvesztettem, ezton érvénytelenítem.

Ujvidék, 1941 augusztus 23.

JOVANOVIĆ JOVAN

Az ujvidéki II. fiúreál-gimnázium által az 1938 június 25-én részemre kiállított és Belgrádban 1941 április havában elvesztett érettségi bizonyítványomat ezuttal érvénytelenítem nyilvánítom.

Ujvidék, 1941 augusztus 23.

GLAVICS (ERKEDI) SÁNDOR

Az 1940-41. évben az ujvidéki Állami Tanítónőképző által kiadott oklevelemet elvesztettem. Ezton érvénytelenítem.

Ujvidék, 1941 augusztus 22.

Brankov Bojana.

A délvidéki magyar gyógyszerészek gyűlése Zomborban címmel b. lapjuk f. hó 22. számában megjelent cikket személyemre vonatkozólag helyesbíteni vagyok kénytelen. A felajánlott alelnöki tisztséget a gyűlés alkalmával nem fogadtam el hivatkózással nagymértékű elfoglaltságomra.

Samarja Béla gyógyszerész,  
Zombor.

**Középkorú, őskeresztény,**  
nyelveket beszélő adó stb. ügyekben  
teljesen jártas

**mérlegképes főkönyvelő**

nov. 1-re állást keres. Szives ajánlatokat „Szorgalom és becsület” jeligén a kiadóhivatal továbbít 7194

**Bretmerszky Károly**  
reszelővágó üzemében

keszit új reszelőket és elhasználtakat szakszzerűen és jutányos árban élesit

Ujvidék, II. Rákóczi Ferenc 87

**Rumot, likórt,**

Gyümölcspálinkákat,  
Brandyt, „Radicum”  
sós borszeszt

elsőrendű minőségben, legjutányosabban

Duánfuti Gazdasági Szeszgyárosok Szeszlinomító Részvénytársasága

nagykanizsai cégnél vásárolhat

Legjobb helyen fekvő

**modern kendergyár**

más vállalkozás miatt eladó vagy kiadó  
Érdeklődni a kiadóhivatalban

**Délvidéki autósok otthona a  
Szent Kristóf Garázs - Pécs**

Citrom u. 3. Telefon: 13-13

Opel service — Állandó éjjeli szolgálat

## Fotó amatőrök

szaküzlete

**Barta és Társa, Ujvidék**

Mussolini út 30. A róm. kat. templom mellett

## APRÓHIRDETÉSEK

**MOKKADOR KÁVÉPÓTLÓ** mézzel édesítve olyan, mint a napsugár, egyetlen gyermek sem nélkülözheti. 6288

### ALLÁST KERES

**LAKATOS** házmesteri állást keres. Cim: Ujvidék, Árpád-utca 7. 7135

**VOLT KATONATISZT,** érettségizett, magyar, német, szerb nyelvei és gépirással bíró, nagyobb birtokra gondnoki, hivatalnoki vagy biztosító vállalatnál állást keres. Szives megkereséseket »Szorgalmas és megbízható» jeligével a kiadóhivatal továbbít. 7139

**VILLANYSZERELŐ** házmesteri állást keres. Cim a kiadóban. 7147

**LEÁNY,** kereskedelmi érettségivel állást keres. Cim a kiadóban. 7172

**FIATAL, JÓ MUNKÁS** uri borbélysegéd állást keres. Petrovics, Ujvidék, Zrinyi Ilona-u. 62. 7186

**NEVELŐNŐ,** német-magyar nyelvismerettel éves bizonyítványokkal, varrni tudó, állást keres. Pavits, Apatin, házszám 1687. 7195

**KERESKEDŐSEGÉD** kezdő állást keres. Teljesen árva vagyok. Preischl József, Bajmok, Galamb utca 27. 7196

**12 ÉVES GYAKORLATTAL** bíró keresztény középkorú nő elsőrendű szállodában szobaasszonyi, vagy kávéházban ruhatárosnő állást keres. Három nyelvismerettel éves bizonyítványokkal rendelkezik. Ajánlatokat »Szorgalom» jeligére a kiadóhivatal továbbít. 7200

**KEZDŐ GYAKORNOKI** állást keres 4 középsiskolával, gyors és gépiró iskolával rendelkező fiatalember. Cim a kiadóban. 7206

**MAGYAR IDŐSEBB OKL. TANITÓNŐ** keres elhelyezkedést mint házitánító-nevelőnő elemista gyermekekhez, esetleg szanatóriumba (vöröskeresztes tanfolyamot végzett). Klanszky Béláné, Szilberek. 7209

### ELADÓ

**EGY, két, háromszobás lakások** kiadók. Érdeklődni dr. Vidákovich ügyvédnél, Levente-u. 4. 7181

**ROFOSÚZLET BERENDEZÉS,** állványok, pultok, íróasztal stb., jutányosan eladó. Cim: Ujvidék, Alkotmány-u. 16 sz. 7059

**JÓ ÁLLAPOTBAN** levő nagy Schmidt Bross írógép és egy alig használt 5 és félszer 4 és fél szmirna szőnyeg, eladó. Érdeklődni: Mabira, Ujvidék, II. Rákóczi Ferenc-ut 59. 7010

**A VÁROS BELTERÜLETÉN** egy 3 szobás összkomfortos lakás szept. 1-re kiadó. Bővebb felvilágosítás Andrassy-u. 15 sz. alatt. 7193

**HÁZ ÓBECSE** legforgalmasabb utcájában eladó. Áll: 5 szobás lakásból, mellékhelyiségekkel, alsó lakással. Hozzá tartozik nagy magtár és istálló. Bővebbet özv. Rauch Ferdinándnál, Óbecse, Horthy Miklós ut 39. 7188

**ELADNÁM** 80 basz 2 regiszteres tangó harmonikámat, esetleg elcserelelném egy 120 basszos harmonikával. Ujvidék, Szent István utca 29. 7199

**KÉT BILLIÁRD ASZTAL,** egy nagy falióra olcsón eladó. Cim megtudható Dr. Bárdossy László ut 20 sz. alatt, a vendéglőben. 7184

### KIADÓ

**KÖRÜLBELÜL** 1/2 hold kert megmunkálásra kiadó. Lakás is van hozzá. Egy kukoricagöré eladó. Érdeklődni: Dr. Vidákovich ügyvédnél, Ujvidék, Levente-u. 4. 7118

### KERESLET

**TANÁRNŐ PERFEKT MAGYAR,** német, francia, felvesz kényelmes lakásában tanulót teljes ellátásra és tanításra. Ujvidék, Balaton-utca 25 (a törvényszék mögött). 7053

**KERESÜNK DUPLA MÉRLEGKÉPES KÖNYVELŐT**(nőt), magyar, német, szerb nyelvismerettel. Szávin és Relyin gőz-, téglá- és kendergyár, Ókér. 7054

**CIPÉSZSEGÉDEKET,** fiatalokat, felveszek állandó munkára. Samu József, Óbecse, Pázmány Péter-utca 66. sz. 7127

**HAZMESTER KERESTETIK,** lehetőleg gyermektelen házaspár, Andrassy-u. 15 sz. alatt. Ugyanott megvételre kerestetik egy nagyobb jó állapotban levő kocszkályha. 7192

**GYERMEKTELEN HÁZASPÁR** keres 2 szobás előszobás összkomfortos lakást, esetleg 3 szobás is lehet, lehetőleg a halpiac vagy a buzatéren. Cimelket a kiadóhivatal továbbít. 7198

**BEVEZETETT CIKKRE** keresek proviziós UTAZÓT, aki a fűszereket felkeresi. Személyes megbeszélés. Mundveil Péter, divatruház, Kula. 7189

Néhány darab

**perzsaszőnyeg**

vennék magánosoktól

**magas áron**

Ajánlatokat **sürgősen** kérek a

**REX szálloda**

portásához

**GYAKORLOTT MAGYAR** gépíró kisasszony, lehetőleg azonnali be lépésre ügyvédi irodába kerestetik. Cim a kiadóban. 7207

**FIATAL PAPIRKERESKEDŐ** segédet felveszek. Ajánlatokat Kardos hirdetőbe, Ujvidék, II. Rákóczi Ferenc 25. 7188

**BORBÉLYSEGÉD** azonnali be lépésre kerestetik. Özv. Braun Józsefné, Óbecse, Mátyás Király-u. 118 szám. 7190

**FIATAL ÜVEGESSEGÉD,** aki a képkeretezésben is jártas, azonnali felvétetik. Özv. Heinecz Gyuláné üvegkereskedőnél, Kula. 7191

**ÉVES GÉPÉSZKOVÁCSOT,** bogárnárt és gazdasági munkafelügyelőket keresek nagyobb gazdaságba. Tóth Fátalep, Topolya. 7197

### KÜLÖNFÉLE

**JUTÁNYOSAN VÁSÁROL** üvegporcellán, zománcedényt, konyhafelszerelési cikkeket, ajándék tárgyakat, szentképeket, képkereteket, **MARTINKÓ ANDRÁS** üveg- és porcellánkereskedésében, Ujvidék, II. Rákóczi Ferenc ut 36. Telefon 34-64. 6091

## Csillárt

Hollitscher csillárüzemben vásároljon, Ujvidék, Alkotmány utca 29.

**MAGYAR ÉS NÉMET** nyelvet gyors és eredményes módszerrel tanít okleveles tanítónő. Cim: Ujvidék, Göring H-u. 30. I. 7098

**PUHA TÚZIFA** és elsőrendű faszén kisebb és nagyobb tételekben kapható. Keményfára, kocszra és kőszénre előjegyzéseket felveszek. Hozspodárszky Rezső tüzelőanyag-nyagkereskedő, Ujvidék, Pesti-utca 17, (volt Strand-ut), telefon 20-46. 7099

**HASZNÁLT** ruhákat, butorokat, legjobb árban fizetem. Laphívásra házhoz megyek. Cim: Nacsá Sándor, ószeres, Ujvidék, Haltér 11. 7210

**FRISS GERBAUD DESZERTEK** mignyonok és karamellák óriási választékban kaphatók. Szántó János kávé- és tea-szaküzlet, Ujvidék, telefon 40-68. 7208

## Reggeli Újság

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Ujvidék, II. Rákóczi Ferenc ut 50

Telefon: 21-37, éjjel 20-58

Laptulajdonos: Andrée Dezső.

Előfizetés:

Egy óra	4.— pengő
Vidéken egy óra	3.— „
Három óra	11.60 „
Vidéken három óra	8.— „
Félévre	23.— „
Vidéken félévre	16.— „

Megjelenik naponta.